



En un acto efectuado en el sexto piso de Rectoría de la UNAM, el 9 de octubre se firmó el convenio por medio del cual se estableció el Programa de aprovechamiento integral de recursos naturales y desarrollo social en áreas rurales de subsistencia, que constituye un esfuerzo coordinado entre instituciones públicas federales, gobiernos estatales, empresas privadas, organizaciones campesinas y la Universidad Nacional.

Con este programa, planeado en 3 etapas, de las cuales la última se pretende concluir en 1991, se busca diseñar proyectos para el aprovechamiento integral de los recursos naturales adecuados a las distintas zonas ecológicas, para que, aunado a las reformas económicas, institucionales y de política social necesarias, puedan aplicarse estrategias de desarrollo rural alternativas. Estas deberán integrar los aspectos ambiental y socioeconómico con el

Integrará ambiente y sociedad

Inicia programa interinstitucional para aprovechar recursos naturales

El objetivo: mejorar las condiciones de vida de la población y mantener la base original de sustentación productiva

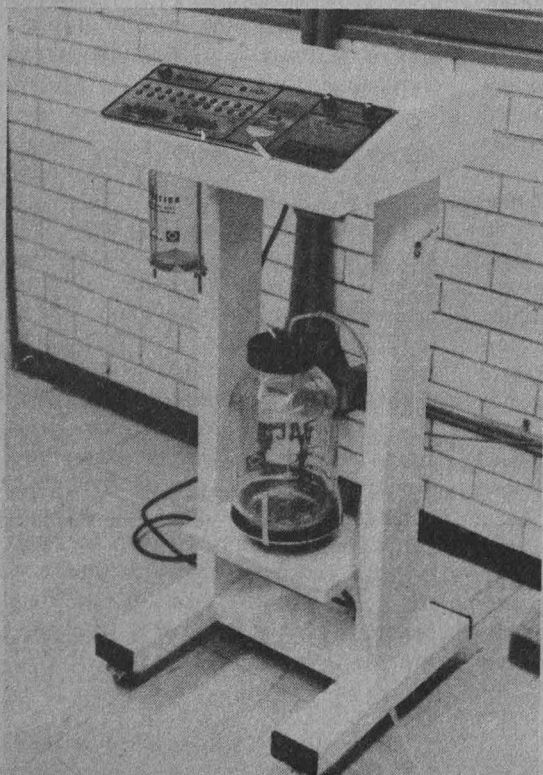
objetivo de mejorar las condiciones de vida de la población y mantener la base natural de sustentación productiva.

El principio básico es que lo anterior puede lograrse mediante el incremento y diversificación de la producción, realizando acciones para conservar y restaurar el medio ambiente, y rescatando tecnologías tradicionales, a través de proyectos que permitan retener

el ingreso generado por el incremento productivo, e impulsando programas de desarrollo social que apoyen el mejoramiento del nivel de vida en esas comunidades.

Según explicó la maestra en ciencias Julia Carabias, responsable académica del funcionamiento del programa por parte de la Universidad, las acciones se realizarán en forma diferencial

Passa a la página 2



Entregó la FI a Narcomed prototipos de equipo clínico

Página 14

Una bomba para drenado gástrico y un par de temporizadores para lavadoras, secadoras y enfriadoras de guantes quirúrgicos —equipo diseñado y desarrollado en la FI— fueron entregados a la empresa solicitante.

Segundo encuentro del bachillerato sobre la enseñanza de la lengua española

Pág. 6

Aportes y exponentes destacados de la astronomía moderna mexicana

Pág. 13

Agrava la modernización industrial el rezago del transporte marítimo

Pág. 18

El cáncer es inducido por los genes que regulan el crecimiento humano

Pág. 21

Los exiliados españoles cambiaron la forma de enseñar la filosofía: Villoro

Pág. 24

Inicia programa...

Viene de la página 1

da, según las zonas ecológicas. Se parte de una regionalización en la que se reconocen cuatro zonas: tropical-húmeda, tropical-subhúmeda, templada y árida, y semiárida.

La zona tropical-húmeda quedará representada por cinco municipios de la región de Tuxtepec, Oaxaca. La tropical-subhúmeda, en la que ya se viene trabajando, es la montaña del estado de Guerrero. De la zona templada fueron seleccionados siete municipios de la meseta purépecha, en Michoacán, en tanto que para la zona árida y semiárida se tomaron dos municipios de Durango que forman parte de la región de la Laguna.

En estos lugares las acciones específicas consisten en la reorientación del uso de la tierra, integración de las actividades agropecuarias y forestales, manejo adecuado del agua, diversificación del uso de los recursos genéticos, vinculación de los factores fomento-conservación-protección, intensificación de las tecnologías más adecuadas para cada región, restauración de áreas deterioradas y recuperación del conocimiento tradicional.

Se buscará adecuar las políticas financieras, comerciales y de apoyo productivo para posibilitar las prácticas descritas, así como para fortalecer las organizaciones de productores, mejorar la infraestructura, incidir sobre el mejoramiento nutricional y de la salud y aprovechar en forma eficiente los recursos presupuestales existentes.

El convenio quedó establecido entre la UNAM, que aportará personal académico, las secretarías de Agricultura y Recursos Hidráulicos, Programación y Presupuesto y Pesca; el Instituto Nacional Indigenista; las empresas Bacardí y Compañía (que ya aportó recursos) y Nestlé, que son las patrocinadoras del programa, los gobiernos de los estados de Durango, Guerrero, Michoacán y Oaxaca y con la participación directa de las organizaciones campesinas de estas regiones.

Entre otras personalidades, firmaron el documento el rector José Sarukhán; el gobernador de Michoacán, Jaime Genovevo Figueroa; el subsecre-



Fotos: Eduardo Sánchez

tario de Política y Concertación de la SARH, Gustavo Gordillo; el director del Instituto Nacional Indigenista, Arturo Warman; el presidente y vicepresidente de Bacardí y Compañía, respectivamente, Isaac Chertorivski y Guillermo Cordera; el presidente del Consejo Consultivo del Programa Nacional de Solidaridad, Carlos Tello Macías, y el director de la Facultad de Ciencias, Francisco Ramos Gómez.

Sobre la trascendencia del programa, el doctor Gordillo dijo que se requiere de estos esfuerzos de concertación para que los propósitos de modernización del campo y el combate a la desigualdad social sean realizados sumando los recursos con que cuenta el país. Expresó que es importante la participación de la UNAM porque se trata de enfrentar uno de los grandes problemas nacionales.

Por su parte, el doctor Warman manifestó que para el INI el programa "tiene la más alta importancia", pues si bien las culturas indígenas configuraron modelos de relación armónica entre medio, sociedad y distribución de la riqueza, en los últimos años este modelo, sometido a enormes presiones, ha resultado insuficiente para atender las demandas de los propios grupos indígenas y de la sociedad en su conjunto.

Desafortunadamente las instituciones no cuentan con proyectos que permitan actuar e incidir de manera adecuada sobre esta situación. "Por ello vemos en este gran esfuerzo de concer-

tación una enorme esperanza", enfatizó.

Los directivos de Bacardí y Compañía expresaron su satisfacción de que la empresa subvencione un programa de este tipo. Hicieron votos porque se constituya en un modelo y que se multiplique en otros ámbitos de la sociedad nacional.

Finalmente, el Rector expresó que las partes involucradas tienen en las manos la responsabilidad de poder ligar con imaginación el esfuerzo de los sectores académico, público y privado, en este caso, para beneficio de una parte de la población "que ha sufrido de manera brutal una serie de problemas estructurales que la ha llevado a condiciones de marginación".

Antecedentes favorables

Julia Carabias explicó al inicio del acto que el programa tiene como antecedente el trabajo desarrollado durante cinco años en la montaña de Guerrero, donde la UNAM, los gobiernos estatal y federal, Bacardí y Compañía (que aportó 250 millones de pesos) y las organizaciones campesinas de la zona, colaboraron en acciones tendientes a elevar la productividad y conservar los recursos del suelo y agua. La evaluación, aseguró, fue muy positiva, tanto por las instituciones como por los productores, quienes han reiterado su interés por ampliar el programa. □

Firma de convenio

Mayor apoyo académico entre la Facultad e Instituto de Ingeniería

Se comprometieron a promover proyectos conjuntos de investigación

La Facultad (FI) y el Instituto de Ingeniería (II) de la UNAM establecieron ayer un convenio con el propósito de promover y realizar acciones que estimulen la colaboración entre el personal académico de ambas dependencias, al tiempo en que compartan más eficientemente sus recursos humanos y materiales.

El documento, signado por los doctores Luis Esteva Maraboto y Daniel Reséndiz Núñez, directores del instituto y facultad, respectivamente, establece que ambas partes se comprometen a promover proyectos conjuntos de investigación. Se invitará a un representante, de una y de otra, a que asista a las reuniones de los Consejos Internos en las que se discutan líneas de investigación.

La FI se comprometió a incorporar académicos del instituto como profesores de asignatura, directores de tesis o tutores, y a invitar a investigadores del II a participar en la elaboración, revisión o modificación de sus planes de estudio.

Por su parte, el II dará facilidades para que sus miembros colaboren con la FI en los compromisos anteriores, así como para que puedan obtener grados de maestría o doctorado dentro de los programas que la facultad ofrece.

Ambos se comprometieron a realizar seminarios donde participe personal académico y alumnos de posgrado. Los temas girarán en torno a líneas de investigación que se cultiven en ambas dependencias.

La División de Estudios de Posgrado (DEP) de la FI, como responsable directa de la Biblioteca Conjunta de Investigación, ofrecerá servicio bibliotecario al personal del II. En tanto, el instituto registrará en dicha biblioteca sus adquisiciones de libros, revistas y colecciones, así como sus acervos.

La facultad y el instituto analizarán las necesidades extraordinarias de operación de la biblioteca, y cada parte se comprometió a cubrirlas con el 50 por ciento de los costos. Para tal fin, se integró una comisión que revisará políticas generales de operación y planeación.

Tanto la FI como el II facilitarán el uso de su infraestructura: aulas, auditorios, laboratorios, equipo de cómputo y de comunicaciones, transporte, etcétera, a la contraparte,



Foto: Eduardo Sánchez.

Reséndiz y Esteva. Aprovechar recursos.

para la realización de las acciones establecidas en el convenio.

Después de firmar el documento, en acto realizado en la Biblioteca Conjunta, Reséndiz Núñez señaló que la acción responde a la necesidad de buscar una nueva relación entre estas dos instancias afines, que permita integrar plenamente la docencia con la investigación, fundamentalmente fortaleciendo la presencia del investigador en el aula, y la del estudiante en el laboratorio y el cubículo de investigación.

El doctor Federico Kulhmann, jefe de la DEP, dijo que la colaboración será especialmente fructífera en el programa doctoral de la FI, al que se le está buscando imprimir una nueva filosofía.

El doctor Andrés Buzo, también del posgrado de Ingeniería, subrayó que la colaboración con el II, que se efectúa de manera cotidiana, con el acuerdo se fortalece y se hará de manera más planeada. Finalmente, el doctor Esteva Maraboto, luego de subrayar que la facultad y el instituto deben "aliarse" para formar los ingenieros de calidad que necesita el país, dijo que el acto constituye un avance para abatir la escasa colaboración que en algunas áreas de investigación se establece actualmente entre ambas dependencias. □

Desarrollo profesional

Prestadores de servicio social atenderán la falta de vivienda

Convenio para aprovechar infraestructura y experiencia de la UNAM y el Infonavit

En cumplimiento de la Ley Orgánica de la Universidad Nacional Autónoma de México que encomienda a la Institución, entre otras funciones, formar profesionales y técnicos útiles a la sociedad, así como difundir sus actividades culturales y científicas, ayer se firmó un convenio de colaboración y desarrollo profesional entre la UNAM y el Instituto del Fondo Nacional para la Vivienda de los Trabajadores (Infonavit).

El convenio, suscrito por el rector José Sarukhán y el licenciado Emilio Gamboa Patrón, director del Infonavit, contempla la prestación del servicio social por parte de estudiantes de las facultades de Arquitectura, Ingeniería y Derecho, quienes deberán vincular su acción profesional a la aten-

ción del problema nacional de falta de viviendas.

Al respecto, Gamboa Patrón destacó que entre la Universidad Nacional y el Infonavit se da la coincidencia de trabajar al servicio del bienestar del país. Del trabajo conjunto entre las dos instituciones, añadió, surgirán fórmulas que otorguen mayores beneficios sociales.

Manifestó estar convencido de que a partir de este convenio el Infonavit podrá enriquecerse del trabajo entusiasta y la capacidad de los jóvenes estudiantes de esta Casa de Estudios, mientras que éstos adquirirán, durante su servicio social, una mayor conciencia de servicio y trabajo en beneficio del país.

La Universidad Nacional Autónoma de México y el Instituto del Fon-

do Nacional para la Vivienda de los Trabajadores, en sus respectivos quehaceres sociales, amplían las posibilidades de superación y desarrollo de la clase trabajadora mexicana, por lo que tienen el común denominador de elevar el bienestar del pueblo de México, puntualizó Gamboa Patrón.

La firma del convenio hará posible aprovechar la infraestructura y experiencia de ambas instituciones en el campo de la formación profesional, insistió el funcionario, al tiempo que hizo público su reconocimiento al sindicato del Infonavit, que con simpatía apoyó la firma del acuerdo.

Por su parte, el doctor Sarukhán señaló que con este acto la UNAM da testimonio fehaciente de su mejor voluntad por coordinar esfuerzos y recursos en beneficio de la comunidad nacional, a la que se deben, apuntó, tanto la UNAM como el Infonavit.

En la firma del convenio de colaboración y desarrollo profesional estuvieron el doctor José Narro Robles, secretario general; el licenciado Manuel Barquín Álvarez, abogado general, así como el licenciado Juventino Servín Peza, director del Programa del Servicio Social Multidisciplinario, y el arquitecto Ernesto Velasco León, director de la Facultad de Arquitectura. □

Recibieron constancias egresados de Biología de la ENEP Iztacala

El reto, conseguir que su trabajo sea justamente reconocido

La Escuela Nacional de Estudios Profesionales Iztacala entregó 163 constancias a los egresados de la generación 1986-89 de la licenciatura en Biología, en una ceremonia realizada en el Anfiteatro Simón Bolívar del antiguo Colegio de San Ildefonso, donde la M en C Arlette López Trujillo, directora del plantel, señaló que el trabajo de los biólogos es fundamental en nuestros días, dada la magnitud de problemas como el desequilibrio del ecosistema, la contaminación ambiental y enfermedades como el cáncer y el SIDA.

En un país como México, dijo, "con grandes recursos, la mayoría, desafortunadamente, desaprovechados", estos profesionales tienen una demanda creciente; sin embargo, apuntó, ellos deben apoyarse en otros profesionales de la ciencia, pues "nunca hemos logrado, como seres humanos, avances en cualquier rubro de la ciencia, de la cultura o del

arte en forma aislada; en la época que vivimos —explicó— nos urge todavía más un sentido de unión y de apoyo recíproco".

Por su parte, la M en C Martha Salcedo Álvarez, jefa de la carrera de biología de la misma escuela, comentó que una de las labores que deberán desarrollar los nuevos biólogos será que su trabajo profesional "sea cada vez más justamente reconocido por nuestra sociedad".

De igual modo, el alumno Hugo Perales Vela, en nombre de los egresados de la generación 86-89, mencionó que ellos están conscientes de los retos actuales de la ciencia biológica, y de cómo ésta puede erigirse en herramienta útil para el desarrollo del país.

En la ceremonia estuvieron también los biólogos Alberto Arriaga Frias y Roberto Moreno Colín, así como la maestra en ciencias Norma Navarrete Salgado, jefes de Sección Académica de la ENEP Iztacala. □

Para prever las condiciones y necesidades del futuro es necesario actualizar y modificar los planes de estudio utilizados en la formación de recursos humanos profesionales, aseguró el doctor José Narro Robles, secretario general de esta Casa de Estudios.

Al inaugurar los trabajos de la **IV Reunión de organización y gobierno de la Escuela Nacional Preparatoria**, el Secretario General dijo que la Universidad es una dependencia social que tiene como propósito fundamental la formación de los recursos humanos que la sociedad requiere y las condiciones del desarrollo demandan; para cumplir tal fin, precisó, el futuro se tiene que observar con responsabilidad.

El doctor José Narro agregó que la Universidad reconoce e identifica las condiciones de la sociedad y los avances de la ciencia, la técnica y la cultura, lo mismo que de las artes y humanidades; de la observación de los cambios surge la necesidad permanente de revisión y actualización de los planes y programas de estudio de la enseñanza para que la Institución cumpla mejor con su propósito primordial, concluyó.

Por su parte, el licenciado Ernesto Schettino Maimone, director general de la ENP, al dar a conocer algunas modificaciones a los programas y planes de estudio de ese subsistema, próximos a instaurarse, explicó que la **IV Reunión de organización y gobierno** busca la comunicación entre los cuadros directivos de la escuela con los de sus planteles.

Al detallar las características, lineamientos generales y operación del proyecto de modificación del plan y programas de estudio de la ENP, el funcionario universitario precisó que es la parte final del Programa General de Revisión, Análisis y Modificación del Programa de Estudio de la ENP, emprendido en 1986.

“El marco adecuado para el ejercicio de las modificaciones observó la opinión, requisitos y necesidades de preparación que demanda la sociedad y las escuelas, facultades, centros e institutos de investigación de la UNAM”, mencionó Schettino Maimone, al anunciar que en breve se instalará

Ernesto Schettino Maimone

Los cambios en planes de estudio, acordes con las demandas sociales

No se trata de un nuevo programa de estudios, sino de mejorar el actual, se precisó en la IV Reunión de organización y gobierno de la ENP



Foto: Agustín Castro.

como materia obligatoria curricular la cátedra de Introducción a la informática, el cumplimiento obligatorio de Educación estética y artística y de Educación física y deportiva.

Asimismo, informó de la organización de grupos avanzados de estudio de idiomas para fortalecer a los universitarios que conocen alguna lengua extranjera; y añadió que con carácter extracurricular, los estudiantes de preparatoria cursarán la materia de Orientación Vocacional.

Al precisar que las modificaciones se efectuaron luego de analizar los contenidos y evaluar los avances de 121 asignaturas y programas de iniciación universitaria, Schettino Maimone advirtió que no se trata de un nuevo programa de estudio, sino de mejorar el actual, que es válido según lo muestra el funcionamiento de las preparatorias nacionales e incorporadas privadas.

“En la UNAM es fundamental mantener el carácter crítico, analítico y plural en la enseñanza y la cátedra; el mejor programa de estudios no existe si no contamos con la base sólida de profesores académicamente actualizados”, declaró el titular de la ENP al explicar que aunado a las modificaciones citadas se realiza un amplio programa de formación, actualización y tutoría académica dirigido a maestros universitarios.

Finalmente, dijo que la formación de cuadros profesionales de la nación está en manos de profesores universitarios, por lo que la mejor enseñanza académica permitirá la evolución que la sociedad requiere.

En el acto inaugural estuvieron la química Teresita Flores y el licenciado Germán Valdés, secretarios general y administrativo de la ENP, respectivamente, en compañía de los directivos de los nueve planteles de la ENP. □

Segundo encuentro

La Escuela Nacional Preparatoria y el Colegio de Ciencias y Humanidades iniciaron el **Segundo encuentro del bachillerato sobre la enseñanza de la lengua española**, en el antiguo Colegio de San Ildefonso, en el cual analizarán y evaluarán sus vínculos en materia del proceso enseñanza-aprendizaje de la lengua, así como las formas para estimular al profesorado de este nivel de estudios hacia un mayor interés académico por la comprensión y el uso adecuado del lenguaje.

La inauguración estuvo a cargo del rector de la UNAM, doctor José Sarukhán, quien señaló que es importan-

Analizan la ENP y el CCH sus vínculos en enseñanza de la lengua

Se buscará interesar a profesores en la comprensión y el uso adecuado del español

te que los dos pilares de nuestra formación previa a la licenciatura se unan y colaboren, pues con ello el alumno de bachillerato tendrá un mejor nivel académico que se reflejará en su formación profesional.

Asimismo, indicó, esta actividad de equipo no debe darse sólo en el bachillerato, sino a nivel licenciatura, de tal forma que enriquezcan mutuamente las experiencias, métodos, técnicas y los resultados que se han ido obteniendo.

Por su parte, el ingeniero Alfonso López Tapia, coordinador del CCH, señaló que la celebración de esta reunión es relevante y significativa, pues constituye el encuentro de dos muy ricas experiencias en la enseñanza de la lengua, "medio fundamental para la transmisión de la cultura".

En ese sentido, es el lenguaje, dijo, un instrumento de especial importancia para la formación de los estudiantes, por lo que deben fortalecerse y apoyarse todas las acciones que se propongan para mejorar su aprendizaje.

También manifestó que no pueden soslayarse los otros propósitos que se persiguen en el área de la lengua española, como son el amor por la lectura de las obras clásicas, griegas, latinas y contemporáneas, sean nacionales o universales, pues representan indiscutiblemente una fuente de conocimiento, pero también de amor por la humanidad e incluso de afirmación de nuestra identidad nacional.

En tanto, Hugo Fernández de Castro, secretario académico de la ENP, en representación del maestro Ernesto Schettino Maimone, director general de la ENP, expuso que el español de México, como lengua nacional, tiene un papel preponderante en el plan de estudios de ambos sistemas del bachillerato de la UNAM. Si éste es la piedra angular de la misión universitaria, nuestro idioma es a su vez la piedra filosofal que nos permite no sólo convertir en metal refulgente cualquier materia vulgar con la que entra en contacto, sino también lograr que los mensajes sean bien elaborados. □

Coloquio en Jurídicas

Se conmemoró el centenario del Código de Comercio Mexicano

El licenciado Jorge Barrera Graf expresó su escepticismo sobre la conveniencia de un nuevo Código de Comercio que agrupe toda o gran parte de la actual legislación mercantil, en una entrevista realizada en la última sesión del coloquio sobre el **Centenario del Código de Comercio Mexicano 1889-1989**, efectuada el 6 de octubre.

Es importante esta conmemoración, dijo, pues es de destacar el hecho de que una ley cumpla cien años, lo cual es insólito en México, y la trascendencia que tendría el considerar si el texto actual es sustituido por otro que al efecto se prepare o bien que se deba continuar el fenómeno contrario de descodificación y de la dispersión legislativa.

El integrante del Instituto de Investigaciones Jurídicas, donde se efectuó el coloquio, precisó que durante los cien años de vida del código referido, éste ha sido objeto de múltiples recortes y derogaciones, pero que también dio lugar a la promulgación de nuevas leyes en la materia de carácter especial, como el derecho al consumo, a las patentes y marcas, o la que regula la transferencia de tecnología.

De ese viejo código se desprendió la Ley de Títulos y Operaciones de Crédito, la Ley de Quiebras y de Suspensión de Pagos, las de Sociedades Mercantiles y muchas más. Después de la nacionalización de la banca, precisó, se dictaron las Leyes Reglamentarias del Servicio Público de Banca y Crédito. El también coordinador del coloquio agregó que de todas estas leyes presentaron ponencias diversos profesores mexicanos, no solamente de la UNAM, sino de otras universidades de esta ciudad (vgr. Iberoamericana, La Salle, Anáhuac, Escuela Libre de Derecho) y de la provincia (como Monterrey y Chihuahua).

Durante el coloquio algunos profesores extranjeros y numerosos nacionales, todos ellos especialistas en derecho mercantil, presentaron ponencias alusivas en su mayoría al tema de la codificación mercantil en la actualidad y en diversos países del mundo. De América se recibieron trabajos de casi todos los países, y de Europa se leyeron y también se publicarán estudios de España, Francia e Italia. Todos ellos habrán de insertarse en la memoria del coloquio que publicará el Instituto de Investigaciones Jurídicas. □

La Facultad de Arquitectura dio a conocer, el pasado 6 de octubre, a los cinco finalistas al Premio de composición arquitectónica Alberto J. Pani 1989, en cuya primera etapa participaron 28 alumnos de 15 instituciones que imparten la carrera en el país. La premiación final de este certamen, con monto de 9 millones de pesos para el proyecto ganador, se efectuará el próximo 8 de diciembre.

En el acto, el arquitecto Ernesto Velasco León, director de la FA, sostuvo que éste es el premio más importante a nivel nacional en su especialidad y uno "de los pocos reductos que nos quedan para divulgar el trabajo de esta profesión". No existen, comentó, revistas de arquitectura editadas por arquitectos, y son los contadores, abogados y hasta médicos quienes ahora construyen casas habitación.

Advirtió que el embate ante la apertura comercial del país va a ser muy fuerte para la arquitectura. Los países centrales van a invadir próximamente con sus consorcios esta actividad profesional; pero tienen la "decisión, profesionalismo y ganas de trabajar" so-

La premiación, en diciembre

Cinco finalistas al Premio de composición arquitectónica 1989

De la Universidad de Guadalajara, la ENEP Acatlán y la Facultad de Arquitectura de la UNAM

bre todo en el ámbito turístico del Tercer Mundo, donde la desocupación es grave. En ese sentido "la competencia que viene con la modernización sólo podrá ser paliada con calidad profesional, y ésta se logrará si se tiene calidad académica", subrayó.

Velasco León resaltó; en contraste, que México se ha caracterizado por sus magníficos arquitectos, entre los que mencionó a Luis Barragán, Pedro Ramírez Vázquez y Ricardo Legorreta, cuyas obras son admiradas y tienen influencia en el extranjero. Sin embargo, reconoció, otros profesionales o grupos que hacen arquitectura de alta

calidad son desconocidos fuera del país, principalmente por la escasa difusión de su trabajo.

Por ello y "ante la modernización que se nos viene encima", insistió, deben impulsarse y dar permanencia a este tipo de acontecimientos académicos que contribuyen a divulgar y elevar la calidad de la enseñanza arquitectónica en México. En este ámbito están faltando los planteamientos de avanzada que en su tiempo hicieron los maestros Villagrán García, Yáñez y O'Gorman, quienes señalaron las rutas a seguir por la arquitectura nacional, concluyó.

Los finalistas son Miguel Eduardo Echauri Corona, de la Universidad de Guadalajara; Francisco Javier Sánchez Román, de la ENEP Acatlán, y José Luis Díaz Milanesio, Carlos Gerhard y Josué Mejía Sandoval, de la Facultad de Arquitectura de la UNAM.

El arquitecto Luis Enrique Ocampo, coordinador de Arquitectura Aplicada de la facultad, miembro del jurado, y secretario del Fideicomiso del premio, informó que a Alberto J. Pani, "promotor entusiasta que ha estado con nosotros", no le fue posible asistir en esta ocasión, pero transmitió una felicitación porque el premio cuenta cada vez con mayor número de participantes y mejor calidad de trabajos.

Durante la ceremonia, efectuada en el aula "Enrique del Moral" de la FA, estuvieron los arquitectos Luis Fernando Solís Avila, secretario general del plantel; Ernesto Alba, coordinador de Posgrado, y Javier Senosian, secretario académico, quien informó del fallo del jurado. Todos los participantes en el concurso recibieron diploma. En cuanto a los finalistas, aun cuando no obtengan el primer lugar, recibirán un millón y medio de pesos. □



Los cinco finalistas.

Son parte del Alma Mater

Reconoce la Universidad a alumnos destacados del sistema incorporado

La lucha por elevar la excelencia académica tiene mayor razón de ser en momentos como los que vivimos: Narro Robles

Al entregar reconocimientos a alumnos sobresalientes de escuelas incorporadas a la UNAM, el doctor José Narro Robles, secretario general de nuestra Casa de Estudios, les expresó que la Universidad Nacional "se siente orgullosa de que ustedes formen parte de ella, a través del sistema incorporado".

Los más de 140 mil estudiantes y aproximadamente 28 mil profesores de ese sistema también forman parte de la UNAM, porque, aseguró, "esta es la Universidad de toda la sociedad mexicana, pues a ella se debe, en ella tiene su origen y para ella trabaja".

Durante la ceremonia, efectuada el pasado 10 de octubre y a la que calificó como una "sesión de alto contenido universitario y académico", el funcionario indicó que la lucha por elevar cada vez más la excelencia académica tiene mayor razón de ser en momentos como los que vivimos, graves, de profunda transición, que reclaman cambios de importancia en el campo de la educación.

El doctor Narro resaltó, asimismo, el hecho de que la UNAM tenga una larga tradición en lo que se refiere a reconocer el esfuerzo académico. "Nunca alcanzaremos la utopía a la cual aspiramos; sin embargo, debemos buscar permanentemente la superación y el ser mejores, y ustedes han demostrado ese afán", expresó.

Por su parte, la doctora Celia Josefina Pérez Fernández, titular de la Dirección General de Incorporación y Revalidación de Estudios de la UNAM, exhortó a los estudiantes a mostrar un mayor compromiso con sus instituciones educativas, pues es la medida en que se ve reflejado el nivel que ellos mismos pueden alcanzar. Convocó también a alumnos y profesores a actuar con energía y entusiasmo para alcanzar las metas educativas propuestas.

En su momento, el director general del Colegio Madrid, doctor José Antonio Chamizo Guerrero, quien habló en nombre de las autoridades de escuelas incorporadas, dijo que la búsqueda de la mayor excelencia académica debe procurar un consenso sobre sus medios y finalidades e identificar a la igualdad de oportunidades educativas, la calidad y la eficiencia, como constituyentes esenciales de la misma. Para ello, agregó, se requiere que las instituciones pongan todos los recursos a su alcance a disposición del estudiante, a fin de que éste alcance niveles óptimos en su educación.

Por último, el alumno Emilio Puertas Pérez, quien habló en representación de todos sus compañeros, juzgó de enorme importancia que la Universidad Nacional extienda este tipo de reconocimientos, y agradeció a las instituciones que "nos han formado y no solamente informado". □

Nuevas especializaciones de la ENEP Z en Farmacia Industrial

La ENEP Zaragoza formalizó la apertura de especializaciones en el área de Farmacia Industrial en dos niveles: desarrollo farmacéutico y procesos farmacéuticos, con las cuales se pretende que el profesional en esas ramas sea capaz de crear estrategias experimentales, planear el desarrollo operativo de las mismas, diseñar técnicas y analizar resultados que le permitan proponer soluciones a problemas

propios de la elaboración de medicamentos.

El doctor Enrique Pontes González y la M en C María Guadalupe Esparza Saucedo —secretario académico y coordinadora de los dos proyectos de especialización del citado plantel— destacaron la urgencia de generar posgrados que marquen pautas en el campo de las ciencias farmacéuticas en nuestro país, en donde es creciente la

demanda de grupos de investigación que garanticen la calidad de los medicamentos existentes en el mercado.

La primera generación de profesionales de estas especializaciones asumirá la responsabilidad de demostrar la eficacia del plan de estudios, haciéndolo funcionar de manera adecuada, comentó Esparza Saucedo.

En la ceremonia de apertura, que se efectuó en la Sala de Consejos del Edificio de Gobierno de la ENEP Zaragoza, estuvieron los doctores Arturo González Pineda y Andrés Guerrero, coordinadores de Posgrado de Investigación y Desarrollo Académico, y de Estudios de Posgrado, respectivamente, y el maestro José Camacho Machín, jefe de la División de Estudios de Posgrado de la FES Cuautitlán. □

Más de 300 habitantes de la comunidad de San Pedro Capula, municipio de Hidalgo, resultaron beneficiados con las 50 viviendas que recibieron, resultado del trabajo coordinado entre estudiantes y egresados de la Facultad de Arquitectura y la asociación de financiamiento para la habitación Habitat.

El proyecto fue desarrollado por el Taller I de la Facultad de Arquitectura, del cual 15 de sus integrantes plantearon a los habitantes de San Pedro Capula un modelo de vivienda que les permitiera vivir cómodamente, sin alterar su actividad productiva.

El objetivo, explicó el arquitecto Ali Cruz Martínez, coordinador del proyecto, fue aprovechar los materiales de la zona y que los alumnos del Taller I se enfrentaran a una situación real, para que adquirieran una visión más clara de su responsabilidad; "esto les permitió entender su papel como profesionistas y la importancia de planear ideas y proyectos adecuados a los recursos de la población.

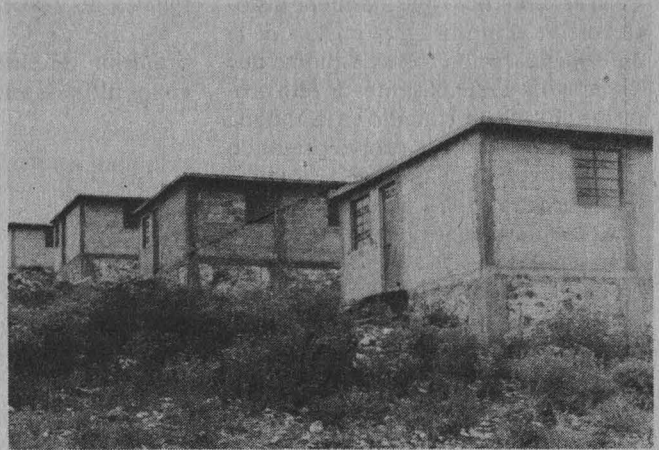
Por su parte, la arquitecta Elia Mercado manifestó la necesidad de que los estudiantes de las diferentes carreras universitarias contribuyan al planteamiento de nuevas opciones no sólo de vivienda, sino de educación, de atención médica y psicológica, así como "todo tipo de alternativas para hacer más racional nuestro mundo".

Explicó que este proyecto despertó inquietud en otras comunidades del

Viviendas de acuerdo con sus necesidades

Benefició a 50 familias de Hidalgo un proyecto habitacional de la FA

Fue realizado junto con la asociación Habitat; los lotes son de 25 por 25 metros cuadrados con un costo de 4.5 millones de pesos



Valle del Mezquital, cuyos habitantes han pedido la participación de los miembros de la FA para que se les construya una vivienda del tipo de las de San Pedro Capula, con la previa planificación y estudio de los terrenos.

Posteriormente, Alejandro González Córdoba, coordinador del Taller I de la FA, aseguró que el proyecto iniciado en San Pedro Capula —ubicada a 195 kilómetros de la ciudad de México—, permite rebasar el

plano de lo académico a la vez que transforma la vida del campesino, sin alterar su actividad productiva.

Explicó que las viviendas tuvieron un costo aproximado de \$4.5 millones de pesos que serán pagados en un plazo de 10 años. "Esto quiere decir que cada familia pagará 450 mil pesos anuales por un lote de 25 por 25 metros cuadrados que incluye; un espacio para la cría de animales y la plantación de árboles y plantas".

De igual manera, dijo, el proyecto ha contribuido a transformar, en forma significativa, la participación del campesino: "Ahora se vuelve autogestor y se le da la oportunidad de que decida cuál es la vivienda que quiere, dónde la quiere y cuáles son las posibilidades con que cuenta".

Finalmente, los integrantes del grupo universitario coincidieron en señalar la urgencia de que se termine con la antigua visión de que la "arquitectura es trabajo de oficina". Ahora —dijeron— debemos dar el golpe fuerte y preparar a las nuevas generaciones para que den servicio a una sociedad económica y socialmente en crisis, y se le planteen opciones de acuerdo con su realidad". □

Gabriela Pérez Javier



Generación 1986-89

Más de 50 alumnos de Enfermería recibieron diploma de pasante

Más de 50 estudiantes de la licenciatura de Enfermería y Obstetricia de la generación 1986-89, en la ceremonia Paso de la luz, acto que mantiene históricamente el espíritu y la mística de la enfermería, recibieron su diploma que los acredita como pasantes de esta profesión. El acto, efectuado en la antigua Escuela de Medicina, estuvo presidido por la directora de la ENEO, licenciada Graciela Arroyo de Cordero.

Al tomar la palabra, Arroyo de Cordero señaló que este acto representa un reconocimiento a las capacidades profesionales de quienes se han preparado para ejercer la enfermería; y representa la responsabilidad y el compromiso que los egresados asumen de prestigiar a la escuela y su profesión.

“Como una nueva generación de licenciados en Enfermería y Obstetricia, su escuela y la Universidad —dijo la Directora— esperan de ustedes la más auténtica vocación profesional

para poner al servicio de la carrera, a través de una actitud crítica, la utilización del conocimiento científico y la mística del respeto al ser humano.”

Arroyo de Cordero agregó que la profesión de enfermería y obstetricia en los últimos años ha alcanzado gran-

des metas; por ello, las egresadas de esta carrera deben acrecentar las posibilidades de su desarrollo, demostrando su integridad profesional y compromiso con los deberes y obligaciones que norman en instituciones de atención a la salud.

Por último, la funcionaria universitaria manifestó que con la ceremonia Paso de la luz, las alumnas, al encender sus lámparas, simbolizan la adquisición de los conocimientos necesarios para afrontar los retos de su vida profesional. □



Prestigiar a su escuela y profesión, compromiso.

Destacada labor Entregaron reconocimientos a profesores en la ENEO

La Escuela Nacional de Enfermería y Obstetricia (ENEO) entregó diplomas y medallas a 28 profesores que cumplieron 10, 15, 20, 25, 30 y 35 años de servicio en esta institución, y se hizo un reconocimiento a dos personas que ya fallecieron, cuya labor fue importante para el adecuado desempeño de la escuela.

La licenciada Graciela Arroyo de Cordero, directora del plantel, señaló que en todo sistema educativo de carácter profesional, las implicaciones del quehacer docente son determinantes en la dimensión social de la educación.

El profesional universitario, añadió, se define por los conocimientos y valores obtenidos durante su proceso de formación, en el que la relación maestro-alumno es decisiva. Por ello, el trabajo docente implica una constante superación, perfeccionada mediante la autoevaluación,

que, a la vez, lleva al maestro a preocuparse por enriquecer sus conocimientos y a realizarse mejor en sus deberes y obligaciones.

Luego de que el CP César Martello, secretario general de las AAPAUNAM, reconociera el doble esfuerzo y el compromiso moral de los profesores de la ENEO, la licenciada Silvia Rico, delegada de dicha asociación en el plantel, reiteró su “respeto y gratitud a todos los profesores por su destacada y eficiente labor”.

Recibieron reconocimientos por diez años de labores: Edda Alatorre, Clementina Benítez, María de Lourdes Campillo, María del Carmen Cozatl, Héctor Escobedo, María Elena García, Yolanda Martínez, María del Consuelo Reyes y María del Carmen Vargas; por 15: María Guadalupe Cervantes, Alejandro Eusebio, Gabriel Félix, Mario de la Parra y Heriberta Rodríguez; por 20: Celia Quintero y Martha Morales. Por 25: Roselía Avila, Carmen Bautista, Roberto Ham, Iñiga Pérez, Oscar Saldaña y Dolores Vicent; por 30: Isabel Arellano, y por 35 años de servicio y decana de los profesores de la ENEO, María del Carmen García Figueroa.

También se otorgaron diplomas por jubilación a José Dolores Cuevas, David Flores, María del Carmen García, Dolores Skidmore y Martín Carreño. Los hijos de Jesús Pantoja y Nicolás Pérez recibieron los diplomas que les correspondían a sus padres ya fallecidos. □

Municipio de Guerrero

Atención odontológica de alumnos de Zaragoza en Tecpan de Galeana

Ayudar a las comunidades de escasos recursos económicos y posibilidades mínimas de atención odontológica fue el objetivo primordial del viaje realizado recientemente por un grupo de alumnos de la carrera de Odontología de la Escuela Nacional de Estudios Profesionales Zaragoza al estado de Guerrero.

Ante la iniciativa de los estudiantes y con el apoyo del doctor Rodolfo Herrero Ricaño, director del plantel, se conformó un grupo de 17 estudiantes de cuarto, sexto y octavo semestres, quienes conscientes de las necesidades de atención odontológica que tienen varias poblaciones rurales decidieron conocer, a través de la investigación, los padecimientos que existen entre las poblaciones que conforman el municipio de Tecpan de Galeana, en Guerrero.

Durante doce días esta brigada atendió a aproximadamente 150 pacientes diarios, en los poblados de: San Luis la Loma, San Luis San Pedro, Tenexpa, Tetitlán, Nuxco y Tecpan. Entre las actividades que se realizaron destacan: aplicaciones tópicas de flúor, profilaxis, tanto superficial como profunda, raspado y curetaje, exodoncias, cirugías de terceros molares, extracciones múltiples y alveoplastias; asimismo, durante dos días los habitantes de los distintos poblados acudieron a Tecpan para que se les realizara la colocación de amalgamas y recinas, ya que en este sitio les fue proporcionada una unidad dental para tal propósito.

Los alumnos participantes pusieron en práctica los conocimientos teórico-prácticos adquiridos durante la carrera

con la asesoría del Comité Organizador de este evento conformado por alumnos del grupo 2852, de octavo semestre.

Colaboró en este trabajo el Coordinador de la Clínica Zaragoza, quien facilitó al Comité Organizador todo el material de exodoncia; se obtuvieron donativos de funcionarios, profesores, trabajadores administrativos, alumnos y proveedores de esta escuela; a través de la Secretaría Administrativa del plantel se obtuvo el transporte en forma gratuita para el traslado de los alumnos.

Esta labor resultó exitosa, pues, además de haber obtenido una respuesta positiva e inmediata de la población, se contó con el apoyo incondicional del presidente del Municipio de Galeana, profesor Guadalupe Solís Galeana, quien ofreció todos los medios a su alcance para el desarrollo favorable de las actividades.

Al término de este servicio, el Presidente del municipio solicitó a los alumnos que este tipo de actividades se realicen con más frecuencia, pues además de cumplir con uno de los objetivos universitarios y poner en práctica sus conocimientos, es posible ayudar a comunidades donde los servicios de este tipo son escasos.

Ante el éxito obtenido, el Comité Organizador solicitó que estas actividades sean consideradas por el Programa Universitario del Servicio Social Integral de la UNAM, para que en un futuro sean realizadas en forma mejor planificada y en conjunto con ese programa para ser válido como servicio social. □

Inauguran la Clínica de Admisión de la Facultad de Odontología

El pasado lunes 2 de octubre, el doctor Javier Portilla Robertson, director de la Facultad de Odontología, inauguró la Clínica de Admisión de este plantel, la cual permitirá contar con una mayor veracidad estadística sobre los pacientes que llegan a solicitar un servicio, así como brindarles una mejor atención.

Este proyecto, que surgió en la Secretaría General de la facultad y está a cargo de la doctora Elba Rosa Leyva Huerta, se realizará con la colaboración de cirujanos dentistas, médicos cirujanos, trabajadoras sociales, enfermeras y pasantes de servicio social, quienes serán coordinados por el doctor Rogelio Vera.

La clínica será la puerta de entrada para el análisis de los problemas bucodentales de las personas que acuden a solicitar los servicios de la facultad, y servirá de guía para turnarlas al área clínica adecuada.

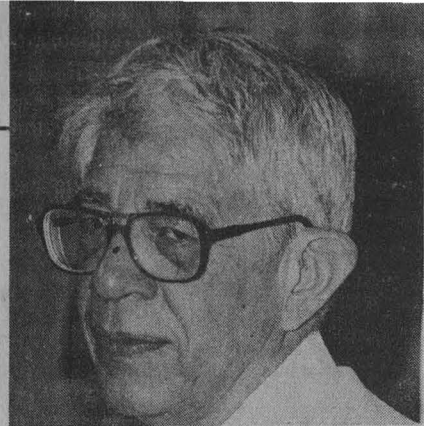
Mediante el proyecto se pretende crear un mecanismo de diagnóstico que permita registrar a cada paciente a fin de determinar los distintos aspectos clínicos, obtener datos estadísticos y establecer las medidas correctivas pertinentes en las actividades clínicas.

Otro de sus objetivos es capacitar a los alumnos en el manejo de datos y técnicas para la obtención de dicha información, con la finalidad de llegar a un diagnóstico clínico y a la elaboración de un plan de tratamiento, de acuerdo con cada caso.

También se pretende enseñar al alumno el manejo de la historia clínica, con la idea de que la utilice rutinariamente en la clínica particular o en otro tipo de trabajo estomatológico.

En una primera etapa, que abarca del primero de septiembre al 15 de diciembre de este año, se prevé registrar a 500 pacientes, con diagnóstico y plan de tratamiento establecido. Durante el mismo periodo se realizarán dos seminarios dirigidos a profesores y alumnos asignados a la clínica.

En cuanto al aspecto estadístico, se pretende levantar los índices epidemiológicos IHOS, CPOD (CCD), IP —por edad y sexo— de los pacientes que hayan asistido a la Clínica de Admisión. □



Gómez.

Inminente su posible diseño

Las enzimas ayudarán a combatir el hambre en los próximos años

El mecanismo de acción enzimática es uno de los temas más importantes y desafiantes a los que se enfrenta actualmente la química y la biología: Gómez Puyou

Pequenitas, microscópicas, las enzimas son producidas en el interior de las células vivas y muchas ejercen su acción allí, la digestión y absorción de los alimentos, la calcificación y la coagulación de la sangre, pero con frecuencia es posible extraerlas y estudiarlas fuera de su medio.

Y eso es precisamente lo que, en los últimos años, han estado haciendo científicos de todo el mundo, a tal grado que, como lo afirma el doctor Armando Gómez Puyou, del Instituto de Fisiología Celular, en breve será posible diseñar "enzimas al gusto o la imaginación del investigador".

Aclaró que éstas pueden variar demasiado y, cuando sea posible su diseño, sus aplicaciones biotecnológicas serán inmensas, especialmente en la industria de los alimentos.

Durante la tercera sesión del curso de actualización para profesores de educación media y superior **El bachillerato es la cantera de la investigación**, concluido recientemente en el Instituto de Química, el ponente refirió que empresas como Coca Cola gastan millones de dólares en la producción de fructuosa por enzimas, y se estima que el freno al hambre en los próximos años dependerá en gran medida de los avances biotecnológicos en la materia.

"El mecanismo de acción enzimática es uno de los temas más importantes y desafiantes a los que se enfrenta actualmente la química y la biología. Desde hace 200 años se sabe que las reacciones químicas registradas en los sistemas vivos se producen a través de mecanismos diferentes de los que suceden en las reacciones estudiadas en un laboratorio."

Bajo el tema **Enzimas y agua**, el recientemente ganador del Premio Universidad Nacional en el área de Inves-

tigación en Ciencias Naturales, señaló que lo primero que se demostró fue la posibilidad de que los sistemas vivos se disociaran en unidades más pequeñas que no podían considerarse por sí solas como vivas, aunque algunas de ellas mantuvieran la propiedad de realizar reacciones químicas características del sistema vivo original.

Por otro lado, continuó, los estudios indican que a principios del siglo XIX se tenían la idea de que estos sistemas subcelulares contenían también la fuerza vital propia de los sistemas vivos y que ésta se transmitía de modo que se pudieran seguir realizando las reacciones químicas propias de dichos sistemas.

El desarrollo de conceptos químicos más rigurosos, así como la naturaleza de la acción de estos sistemas subcelulares ("enzimas"), tuvo que esperar al desarrollo de una nueva teoría general de catálisis química, cuyas bases fueron sentadas por el investigador sueco Berzelius en 1835.

A mediados del siglo pasado se había postulado que la velocidad de una reacción catalizada por una enzima es normalmente mucho mayor que la velocidad de la misma, cuando el catalizador no es biológico.

Además, se aclaró que los catalizadores enzimáticos se distinguen de los estudiados en el laboratorio por ser altamente específicos, además de que catalizan una sola o un pequeño número de reacciones químicas.

Existe una amplia variedad de catalizadores enzimáticos; cada uno desempeña una función limitada, ya que los complejos biológicos implican un número elevado de diferentes reacciones en las que intervienen igualmente un gran número de catalizadores enzimáticos.

¿Cómo pueden realizar las enzimas estas funciones catalíticas con tanta rapidez y tan alto grado de especificidad?

—Porque no tienen otra opción, respondió el doctor Gómez Puyou, quien aclaró que esa respuesta es la principal preocupación de un amplio grupo de científicos, ya que el afán de resolver esa incógnita ha dado lugar a la acumulación de una amplia información experimental y a un gran número de tratamientos teóricos.

Por lo pronto, informó, lo único que se sabe es que las enzimas son catalizadores macromoleculares con la propiedad de acelerar y regular una multitud de reacciones químicas sobre las cuales se basan todas las formas de vida. La primera aplicación del análisis enzimático del suero sanguíneo como medio de diagnóstico fue hecho en 1930; actualmente ha aumentado el desarrollo de los métodos para el análisis de una variedad de enzimas séricas.

El investigador universitario reiteró que una vez que sea posible el diseño de enzimas, su campo de aplicación será inmenso.

¿En la medicina?, se le preguntó.

—En la medicina, la alimentación, en todo... yo confío que tendrá una aplicación en todas las ramas en que sea posible usarse.

De hecho, la digestión y absorción de los alimentos son procesos que requieren la acción de una serie de enzimas diferentes. El cúmulo de reacciones que intervienen en el metabolismo intermedio de proteínas, grasas y carbohidratos, es controlada enzimáticamente, como lo son los procesos relacionados con la oxidación y reducción intracelular, el transporte de oxígeno, la contracción molecular, la coagulación de la sangre, la excreción y secreción y la calcificación. En todos esos procesos actúan esas microscópicas partículas llamadas enzimas, concluyó.

Ricardo Hernández Mendoza □

Inició en 1942

La astronomía mexicana moderna: aportes y exponentes destacados

Erro, Haro, Poveda, Peimbert y Torres-Peimbert, figuras destacadas a nivel mundial

La época moderna de la astronomía mexicana comienza en 1942, cuando se inaugura en un cerro cercano al pueblo de Tonantzintla, Puebla, un moderno observatorio astrofísico, dependiente de la Secretaría de Educación Pública. Detrás del inmenso logro que significó conseguir los medios económicos para construirlo estaba el empeño del diplomático y astrónomo Luis Enrique Erro.

Con actitud visionaria, Erro logró que las más altas autoridades del país apoyaran el desarrollo del nuevo observatorio. Por su impulso a la astronomía, Erro recibió después de su muerte la distinción de que uno de los cráteres de la cara oculta de la Luna fuese bautizado con su nombre.

“Cámara Schmidt”: tipo especial de telescopio

Entre el moderno equipo del nuevo Observatorio de Tonantzintla se hallaba un tipo especial de telescopio llamado *Cámara Schmidt*, que permite fotografiar grandes regiones del cielo y es ideal para estudiar un crecido número de objetos celestes a la vez. En el momento en que empezó a dar sus primeros resultados astronómicos, en 1948, el telescopio tipo Schmidt de Tonantzintla era el más grande del mundo en su género. El doctor Guillermo Haro, director entonces del Observatorio Astronómico Nacional, y sus colaboradores, supieron darle a este instrumento un excelente uso.

Nuevos objetos cósmicos

En los años cincuenta descubrieron una nueva clase de objetos cósmicos, ahora conocidos como Herbig-Haro, que son nubecillas brillantes que al pa-

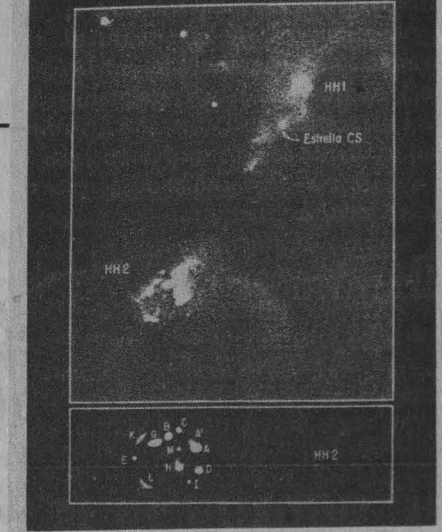
recer carecen de fuente propia de energía y cuya naturaleza continúa siendo tema de debate en el mundo astronómico. Haro, aquel universitario eminentemente, también descubrió y estudió un tipo de galaxias de color azul y con fuertes líneas de emisión que son conocidas en la bibliografía astronómica como *Galaxias Haro*. Desde Tonantzintla se realizaron también importantes estudios sobre las estrellas ráfaga, de masa reducida, que sufren aumentos repentinos en su brillo.

Además, tuvo un papel preponderante en el desarrollo de la astrofísica mexicana la doctora Paris Pismish, de origen armenio, pero radicada en México desde la década de los cuarenta. **La astronomía teórica mexicana y la UNAM**

La astronomía teórica mexicana ha tenido también destacados exponentes, entre ellos sobresale el doctor Arcadio Poveda, director del Instituto de Astronomía de la UNAM de 1968 a 1980. Son muchas las contribuciones de Poveda a la astrofísica teórica, pero ha tenido particular repercusión un método para determinar la masa de los cúmulos globulares y de las galaxias elípticas (que es conocido mundialmente como el Método Poveda) y sus estudios sobre el brillo superficial de las supernovas. Otra contribución de Poveda fue predecir teóricamente que las estrellas jóvenes deberían estar aún rodeadas por los residuos de la nube en que se formaron. Estos residuos, predijo, deberían ser calentados por la joven estrella y emitir, en consecuencia, abundante radiación infrarroja.

Abundancias químicas

Más recientemente, son dignas



Los objetos Herbig-Haro 1 y 2 (marcados como HH1 y HH2 en la figura) fueron los primeros descubiertos por George Herbig y Guillermo Haro. Por mucho tiempo se creyó que estos dos objetos HH eran excitados por una estrella (marcada como Estrella CS en la figura). Sin embargo, observaciones de ondas de radio hechas recientemente revelaron que la verdadera estrella excitadora se encuentra en el centro de la figura y sólo puede detectarse en ondas infrarrojas o de radio.

de destacarse las determinaciones sobre las “abundancias químicas en el Universo” hechas por los doctores Manuel Peimbert y Silvia Torres Peimbert. Estos estudios fueron el punto de partida para otros trabajos realizados por astrónomos de muchos países del mundo.

Actualmente, el Instituto de Astronomía de la UNAM es el centro más grande de México en esta área; en él laboran alrededor de treinta investigadores, algunos con amplio reconocimiento internacional, y apoyados en su trabajo por un número similar de técnicos. Entre los temas que se estudian a profundidad en México se hallan las estrellas variables, el medio interestelar, las supernovas, los sistemas estelares múltiples y la formación de las estrellas, que se abordan tanto mediante la observación como teóricamente.

La astronomía mexicana se ha involucrado en los últimos años en la búsqueda de nuevos sitios astronómicos, pues el crecimiento de la ciudad de Puebla ha hecho que el cielo nocturno de Tonantzintla sea demasiado brillante, impidiendo el estudio de objetos astronómicamente débiles, de ahí que el nuevo Observatorio Nacional del Instituto de Astronomía de la UNAM hallara acomodo en las montañas de San Pedro Mártir en Baja California Norte. (Fuente: doctor Luis F. Rodríguez, autor del libro *Un universo en expansión*).

Emma Rueda

Trabajo "pionero y ejemplar"

Ingeniería entregó a Narcomed prototipos de equipo clínico

Se trata de una bomba de vacío para drenado gástrico y un par de temporizadores que pondrán a esa empresa en mejores condiciones de competir internacionalmente

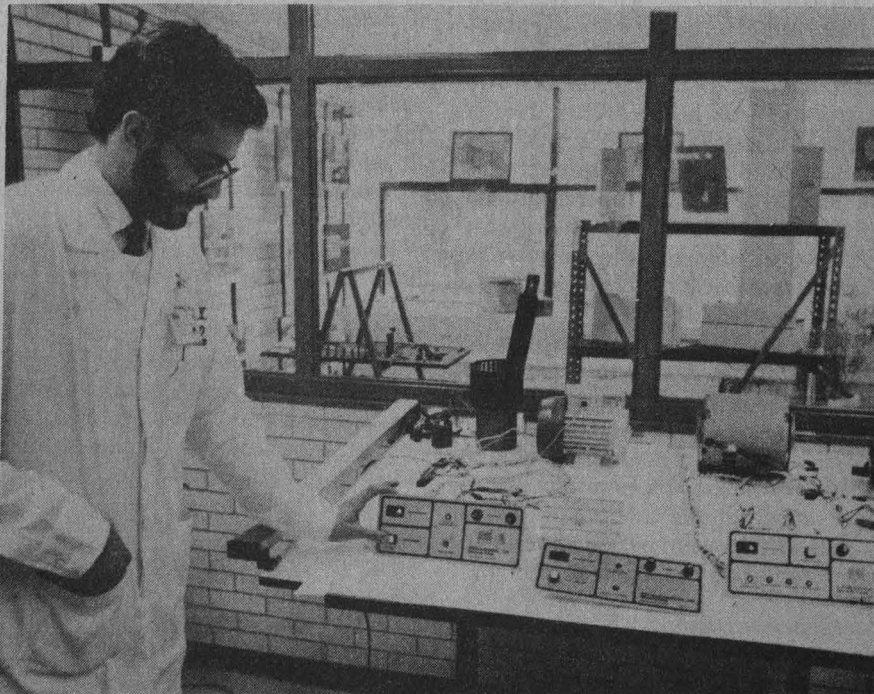
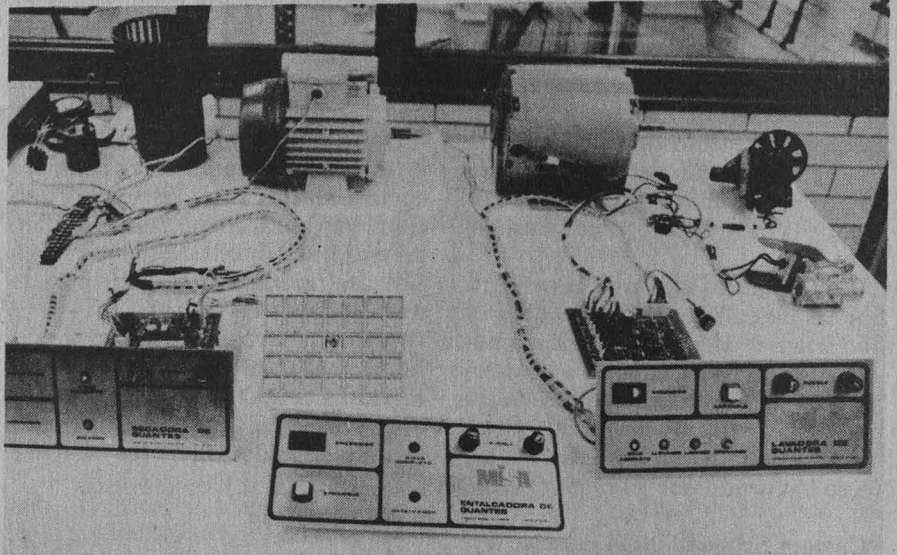
La Facultad de Ingeniería entregó a la empresa Narcomed, SA, prototipos de equipo clínico, con los cuales, según funcionarios de esta compañía, se encuentran en mejores condiciones de competir no sólo a nivel nacional, sino internacional.

El equipo consiste en una bomba de vacío para drenado gástrico (un aparato indispensable en tratamientos postoperatorios y de pacientes con úlceras graves) y en un par de temporizadores para lavadoras, secadoras y entalcadoras de guantes quirúrgicos; todos ellos diseñados y desarrollados por catedráticos y estudiantes de la FI.

Al hacer la entrega oficial, el pasado lunes 9, el doctor Daniel Reséndiz Núñez, director de la facultad, se

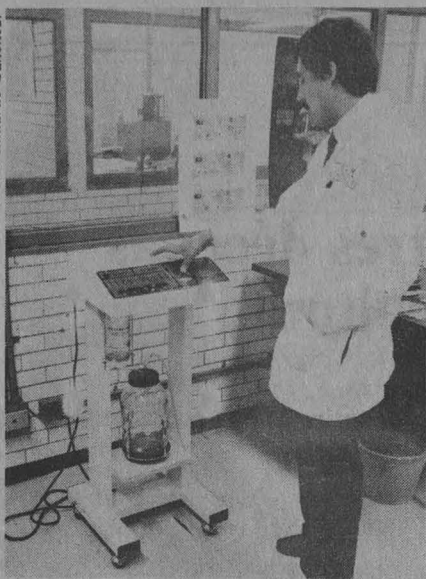
manifestó orgulloso del trabajo sobre prototipos industriales llevados a cabo hasta hoy por la FI porque, dijo, se trata de un trabajo "pionero y ejemplar que está ganando la confianza de los fabricantes mexicanos, hoy más que nunca urgidos de buenos diseños para poder competir a nivel internacional".

En especial, felicitó a los alumnos participantes, pues diseñar cada vez mejor equipo para la industria les permitirá convertirse en "agentes importantísimos del desarrollo nacional".



Por su parte, los ingenieros Ricardo Hernández y Jesús Morales, representantes de Narcomed, SA, se mostraron satisfechos "por el profesionalismo que han demostrado todos los profesores y alumnos" y porque con este mejoramiento de sus productos se encuentran "en posibilidades de hacer competencia a nivel nacional e internacional".

La bomba de vacío para drenado gástrico que anteriormente fabricaba esa empresa se sobrecalentaba y esto constituía un problema grave, porque el equipo necesita funcionar las 24 horas del día. Así, miembros del Centro de Diseño Mecánico de la FI resolvieron esa situación rediseñando la bomba térmica; introdujeron aletas para aumentar la transferencia de calor, rediseñaron las válvulas y modificaron el dispositivo para medir la presión. Asimismo, aumentaron el



manejo de líquidos de 260 a 325 mililitros por minuto, se incluyó un alarma visual y sonora para indicar el límite de capacidad del envase y se diseñó un tablero con valores visuales para facilitar el manejo del aparato por parte de las enfermeras.

El ingeniero Alejandro Ramírez Reivich, quien presentó el prototipo a los representantes de Narcomed y a las autoridades de la facultad, recalcó que al realizar el prototipo puso atención especial en los aspectos económico y estético, para este último aspecto, informó que se conto con la colaboración de alumnos de la Unidad Académica de Diseño Industrial.

En lo que respecta a los temporizadores, el ingeniero Luis Cordero señaló que son totalmente electrónicos y con ellos se ha podido actualizar a las lavadoras, secadoras y entalcadoras que fabrica la empresa, en tanto que los utilizados hasta hace poco eran electromecánicos. El temporizador, puntualizó, sirve para fijar tiempos de programación y dar secuencia a las operaciones a realizarse bajo un tiempo fijo.

Indicó que, además de los temporizadores se mejoró el diseño de otras partes de las máquinas para lo cual se estudió el desempeño de estos equipos en diversos hospitales con la finalidad de detectar las principales fallas y superarlas.

Finalmente, el ingeniero Cordero informó que en la actualidad se trabaja en el diseño de un autoclave, equipo que se utiliza para esterilizar material quirúrgico para la misma empresa. □

Juan Carlos Bautista

Investigación en el IIM

Con plásticos de desecho se podrían fabricar laminados

Beneficios en la industria de la construcción

Integrantes del Instituto de Investigaciones en Materiales de la UNAM desarrollan un proceso que permitirá producir laminados para la construcción; la base de los trabajos son plásticos de desecho, de los que anualmente se generan 30 mil toneladas en el país.

El grupo que estudia materiales compuestos y polímeros especiales ha obtenido el llamado laminado Fiplar, que puede sustituir ventajosamente a las láminas de asbesto para techo, las cuales tienen como principal inconveniente ser causa del padecimiento "asbestosis", ocasionado por la exposición prolongada a este material; este hecho ha provocado su prohibición en los Estados Unidos.

Según expuso el MC Amando Padilla, en la fabricación de Fiplar se emplean termoplásticos como polietileno de baja densidad— reforzados con fibras naturales obtenidas del coco. El resultado es un producto ligero, económico, moldeable, irrompible, con alta resistencia al intemperismo, totalmente impermeable y con un alto coeficiente de aislamiento térmico.

El grupo se ha centrado en estudiar materiales compuestos a base de matrices termoplásticas recicladas de la "basura plástica", reforzadas con fibras de coco, que son abundantes en el país y tienen buenas cualidades de adhesión y resistencia a la humedad. Por otra parte, una desventaja de los plásticos, como lo es su poca resistencia al intemperismo, la han superado agregando arenas de mina al material compuesto. Actualmente, los investigadores del Departamento de Polímeros del IIM, están desarrollando un proceso continuo para la producción en serie de estos laminados.

Ventajoso, reforzar plásticos con fibras naturales

Amando Padilla explicó que las propiedades de los materiales compuestos dependen de tres factores: la matriz (en este caso el plástico), el refuerzo (la fibra) y la interdependencia que se establece entre ambos (interfase).

En ésta se dan los procesos que a nivel molecular determinan las propiedades físicas (eléctricas y térmicas), y mecánicas (resistencia) del material compuesto.

Las propiedades mecánicas de dicho material dependerán de las características de la fibra que se le agregue (ésta puede ser sintética, de vidrio, por ejemplo; o natural: de coco, agave, henequén, etc.), pero fundamentalmente de la buena adhesión entre la matriz y el refuerzo.

Una ventaja de las fibras naturales sobre las de vidrio es que éstas no son compatibles químicamente con los plásticos, por lo cual se requiere de agentes acoplantes para lograr la adhesión. En cambio, las primeras tienen un excelente acoplamiento con aquéllos, sin necesidad de usar acoplantes.

Todo ello hace atractiva la utilización de estos materiales compuestos, por ejemplo en la construcción, donde sus propiedades mecánicas, en relación con su peso específico, son superiores a las del acero. Esto redundará en una significativa reducción de costos, pues una estructura ligera requiere menor gasto en cimentación.

Esta información fue presentada durante el ciclo **Puertas abiertas del Instituto de Investigaciones en Materiales**, organizado recientemente por esta dependencia universitaria. □

Othón Lara K.

Modelo y paradigma de la difusión cultural en México es la Casa del Lago, pródigo ejemplo de la descentralización y la autonomía universitaria, cuyas instalaciones, enclavadas en el corazón mismo del legendario Bosque de Chapultepec, ocupan una majestuosa casa afrancesada del porfiriato, escenario de fastuosas fiestas de la burguesía; también albergó al Automóvil Club de México; estuvo ahí el Instituto de Biología de la UNAM y, desde 1959, ha sido el recinto de la creación y recreación de las más variadas y brillantes manifestaciones culturales del país.

Esta casa es una paradoja: la hicieron los ricos en un bosque para el recreo de los reyes; ahí residió el presidente más republicano de México del siglo XX: Lázaro Cárdenas, y en 1968, cuando Ciudad Universitaria era una plaza militarmente ocupada, Javier Barros Sierra la hizo sede de la dignidad y la rectoría de la máxima Casa de Estudios. El antiguo coto de la aristocracia y del poder es parte hoy del territorio de una Universidad concebida como herramienta de la cultura popular.

A grandes rasgos, esta es la historia del edificio que actualmente alberga al primer centro de extensión cultural de la UNAM, que este mes cumple 30 años de labor ininterrumpida.

Rafael Segovia, su director, lo refiere así: "Juan José Arreola creó un nido de rebeldía en este lugar, lo cual fue muy fructífero. Yo recibo un espacio donde ha pasado de todo; la Casa del Lago es un imán de sucesos, de realidades, de culturas. Quisiera encontrar aquí esa misma acendrada rebeldía, y que la gente que trabaja conmigo la entienda y la aplique hacia el futuro".

Ultimamente estaba perdiendo su razón de ser; "se había convertido en un centro receptor de eventos y no promotor. Es por ello que buscamos una apertura hacia todo tipo de proposiciones y disciplinas, de tal forma que no se caiga en el elitismo".

Segovia informó que ya se trabaja en un proyecto llamado Talleres libres, en donde jóvenes con inquietudes podrán desarrollar actividades de su agrado con una orientación técnica.

En este su cumpleaños la Casa del Lago adquiere nuevos aires en varios

Un mes de celebraciones

Casa del Lago: tres décadas de promover la cultura

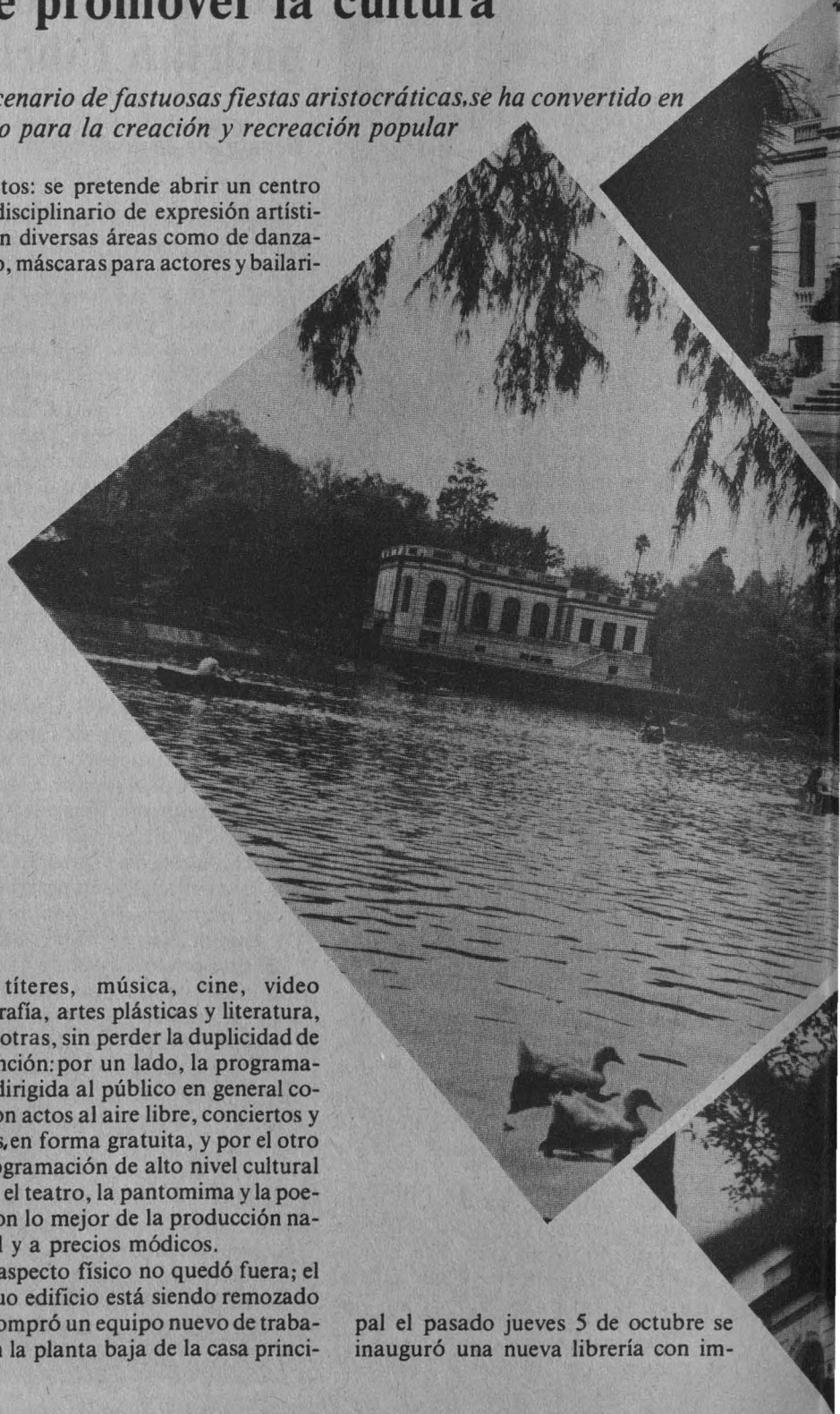
Escenario de fastuosas fiestas aristocráticas, se ha convertido en foro para la creación y recreación popular

aspectos: se pretende abrir un centro interdisciplinario de expresión artística con diversas áreas como de danza-teatro, máscaras para actores y bailari-

nes, títeres, música, cine, video fotografía, artes plásticas y literatura, entre otras, sin perder la duplicidad de su función: por un lado, la programación dirigida al público en general como son actos al aire libre, conciertos y títeres, en forma gratuita, y por el otro la programación de alto nivel cultural como el teatro, la pantomima y la poesía, con lo mejor de la producción nacional y a precios módicos.

El aspecto físico no quedó fuera; el antiguo edificio está siendo remozado y se compró un equipo nuevo de trabajo. En la planta baja de la casa princi-

pal el pasado jueves 5 de octubre se inauguró una nueva librería con im-





portantes ediciones españolas y argentinas, entre otras, y ofrece atractivos descuentos. Además, se contará con una fonoteca y una videoteca, en donde se transmitirán programas educativos y científicos para quienes lo soliciten. Con todo esto se desea aumentar de manera significativa los servicios y para ello se ha contado con la colaboración de la Dirección de Literatura de la Coordinación de Difusión Cultural, de TV UNAM y de IMEVISION.

Louis Panabiére dice que hay una **generación de la Casa del Lago**, nacida cuando la cultura mexicana era un laberinto cuyo minotauro se llamaba nacionalismo, y la cual encontró su hilo de Ariadna en el concepto: "Ahora somos contemporáneos de todos los hombres".

Para las jornadas restantes del mes de celebraciones están previstas la evo-



Fotos: Marcos Mijares.



cación, como en el caso de Rosario Castellanos, y la participación de quienes hoy siguen cosechando la universal cultura mexicana. Una forma de poner de manifiesto lo que, de cualquier manera, es la cotidiana tarea de la Casa del Lago. □

Desaparecen líneas navieras

Agrava la modernización industrial el rezago del transporte marítimo

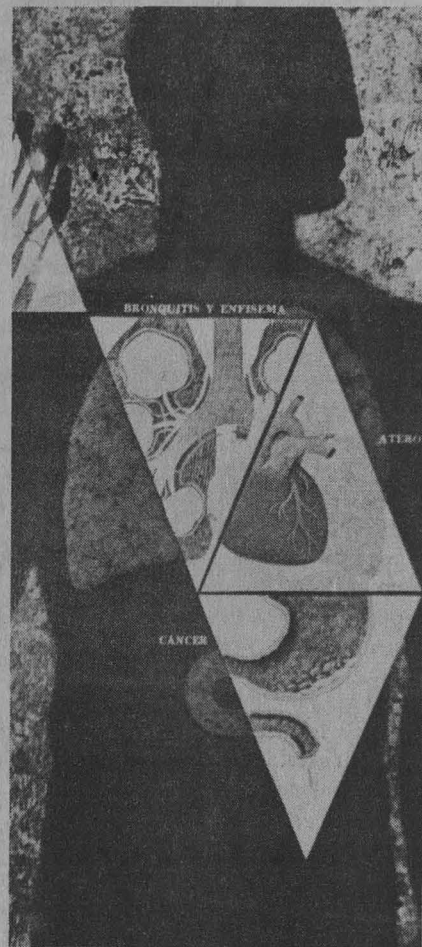
Los puertos mexicanos son suficientes en número, pero insuficientes en calidad: Robledo Cabello

A pesar de que el transporte marítimo constituye una instancia imprescindible para el sistema económico nacional —a través de él se sostiene el 90 por ciento del comercio internacional del país—, es un hecho que se encuentra rezagado. Además, la modernización industrial ha causado un severo impacto en su estructura, manifestado en el desplazamiento de mano de obra, en tanto que el desarrollo tecnológico en informática y comunicaciones ha transformado los métodos y procedimientos utilizados en este tipo de transporte.

Así lo manifestó el licenciado Hugo Bustamante Caballero, investigador de la División de Estudios de Posgrado de la Facultad de Ingeniería, durante el **Primer seminario de transporte: transporte y modernización industrial** organizado recientemente por esta dependencia universitaria.

Luego de referir que la historia de las inversiones públicas registra que un alto porcentaje de los recursos se han destinado al desarrollo de carreteras, Bustamante señaló que gran número de compañías navieras están desapareciendo junto con los servicios de línea a nivel mundial; esto, puntualizó, es un fenómeno que se explica por la mayor frecuencia en el uso de los puentes terrestres “y como México no forma parte de dichos puentes, nuestros puertos tienen que competir fuertemente con estas nuevas alternativas de la tecnología”.

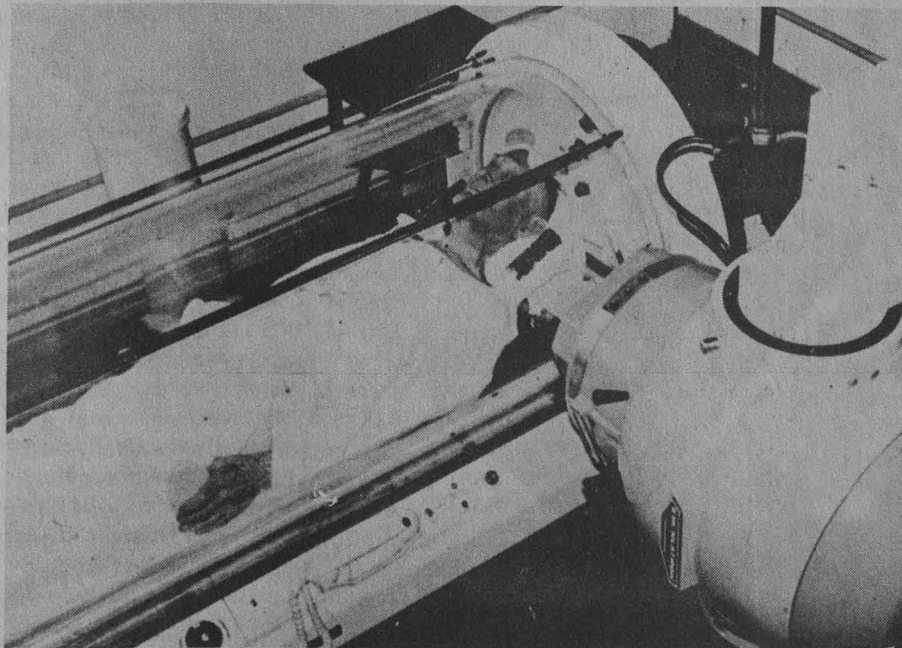
Aunque México no forma parte de las rutas comerciales marítimas a nivel internacional, dijo, es muy significativo que Transportación Marítima Mexicana, como una de las principales navieras del mundo, genere sus principales ingresos a través del traslado de mercancías entre Estados Unidos y el Lejano Oriente.



El ingeniero Luis F. Robledo Cabello, participante en el seminario, opinó por su parte que los puertos mexicanos son suficientes en número, pero insuficientes en calidad. Es necesario, afirmó, que México sea más competitivo en el comercio exterior y que los industriales produzcan con mayor eficiencia y no aspiren a tasas de interés tan altas como antaño.

Para que el país se siga industrializando, agregó, es necesario que los sistemas de transporte sean verdaderamente eficientes, a fin de que no incluyan una componente inflacionaria en el costo final del producto de importación.

Robledo consideró, asimismo, que el mecanismo de intercambio comercial de la Cuenca del Pacífico “es sólo un mito para México”, pues actualmente Japón no quiere “depender políticamente de nuestro país; únicamente sostiene un importante acuerdo de importación a través de la constante compra de petróleo”, concluyó. □



Estados Unidos y México están ahora más listos que nunca para atar sus destinos económicamente: los estadounidenses sugieren nuevas opciones para ayudar a los mexicanos a manejar la carga del servicio de su deuda, y las disparidades que cada país enfrenta en materia de población y crecimiento de la fuerza laboral pueden significar la base para emprender una considerable cooperación en beneficio mutuo.

Lo anterior fue expresado por el doctor Roy Amara, presidente y director de investigación del Institute for the Future, Menlo Parks California, durante el simposio internacional **La contaduría y la administración en los umbrales del siglo XXI**, inaugurado el pasado día 6 por el doctor José Sarukhán, rector de esta Casa de Estudios.

El investigador estadounidense, quien participó en el simposio con el tema **Perspectiva mundial para la década de los años noventa**, manifestó que hoy crece la posibilidad de establecer un tipo de unión que podría desarrollarse en un mercado común norteamericano más amplio, en concordancia con el mercado común europeo y quizás incluyendo a algunos países del litoral del Pacífico. La posibilidad más interesante, agregó, es que está incluido México, lo cual podría llevar al comienzo de un verdadero mercado común norteamericano, con una población de 350 millones y con un socio en rápido crecimiento, como este país.

Dependiendo de cómo se traten ambos países en la siguiente década, explicó, el principal resultado a largo plazo de esa relación sería un incremento de inversiones en México como producto del aumento de la tasa de ahorro de Estados Unidos.

Por último, Amara señaló que la disminución del crecimiento de la fuerza laboral en EU conllevaría a la eliminación de ciertas restricciones a la inmigración de México. En consecuencia, dijo, un creciente flujo de mexica-

Roy Amara

México y EU, más listos que nunca para atar destinos económicamente

Nuestro país podría formar parte de un verdadero mercado común norteamericano, según el investigador estadounidense



Amara. Previsiones.



Adam. Logros de la FCyA.

nos se integraría a la fuerza laboral de aquel país en la próxima década.

A su vez, el CP Alfredo Adam, director de la Facultad de Contaduría y Administración —organizadora del simposio— manifestó que los contadores y administradores del mañana tienen que emprender hoy su preparación a fin de desempeñar adecuadamente sus funciones y su labor social.

En su conferencia sobre las características y logros actuales de la FCyA, que festeja este año su sexagésimo aniversario, expresó que el plantel se enorgullece de sus resultados positivos, siempre acordes con uno de los fines primordiales de la Universidad: formar profesionales que coadyuven al desarrollo del país.

“La facultad —aseguró— mantiene ese afán por seguir en la búsqueda de

nuevas y más eficientes respuestas a los problemas y demandas que entraña el desarrollo de una sociedad como la mexicana, inmersa en una compleja comunidad económica mundial.”

En el simposio internacional **La contaduría y la administración en los umbrales del siglo XXI** participaron el doctor Eduardo Rivera Porto, profesor visitante de la Universidad Interamericana de Puerto Rico, con *Sistemas expertos e inteligencia artificial*; el CP Manuel Resa García, que a título personal expuso el tema *La contaduría; presente y futuro*, y el doctor Abraham Zaleznik, de Estados Unidos, con la conferencia *El reto del liderazgo; características esenciales que debe poseer un líder*.

Georgina Chávez.

III Congreso nacional estudiantil de investigación en salud

La importación de conocimientos impediría el desarrollo nacional

Los métodos tradicionales de formación de recursos humanos en el área médica encierran graves limitaciones: Cano Valle

Hoy en día los métodos tradicionales de formación del personal calificado en el área de la salud encierran graves limitaciones, y con frecuencia los profesionales egresados de las escuelas de medicina no se ajustan a la realidad y responden limitadamente a las necesidades sociales de la población.

Así lo consideró el doctor Fernando Cano Valle, director de la Facultad de Medicina de la UNAM en la inauguración —el martes 4— del **III Congreso nacional estudiantil de investigación en salud**, constituido como foro abierto para la presentación de investigaciones de estudiantes de pregrado de las escuelas de medicina del país, el cual concluyó el viernes pasado.

En su intervención, el doctor Cano Valle precisó que la modificación de la forma en que la Universidad capacita y adiestra a sus estudiantes responde a la necesidad de hacer frente a las condiciones de crisis por las que atraviesa la sociedad; “de ahí —enfaticó— que los universitarios tengamos la responsabilidad de comprender estos momentos de cambio y ajustar las acciones de formación de recursos a los requerimientos más apremiantes de la población”.

Destacó que la ciencia es un valioso recurso para el desarrollo de todos los campos en los que la sociedad se desenvuelve; por ello, las naciones han comprendido que su suerte está vinculada a los descubrimientos y realizaciones de sus sabios y técnicos.

Dado que la mayor parte de la investigación se realiza en relación con los objetivos nacionales de cada país, la importación de conocimientos y técnicas extranjeras no sólo impide el desarrollo del país importador, sino que

ni siquiera disminuye los problemas que pretende solucionar, puntualizó Cano Valle, y señaló que en los años recientes en México se está impulsando a la investigación nacional mediante convenios de colaboración inter y multinacionales en las dependencias públicas y privadas de todas las ramas del quehacer científico.

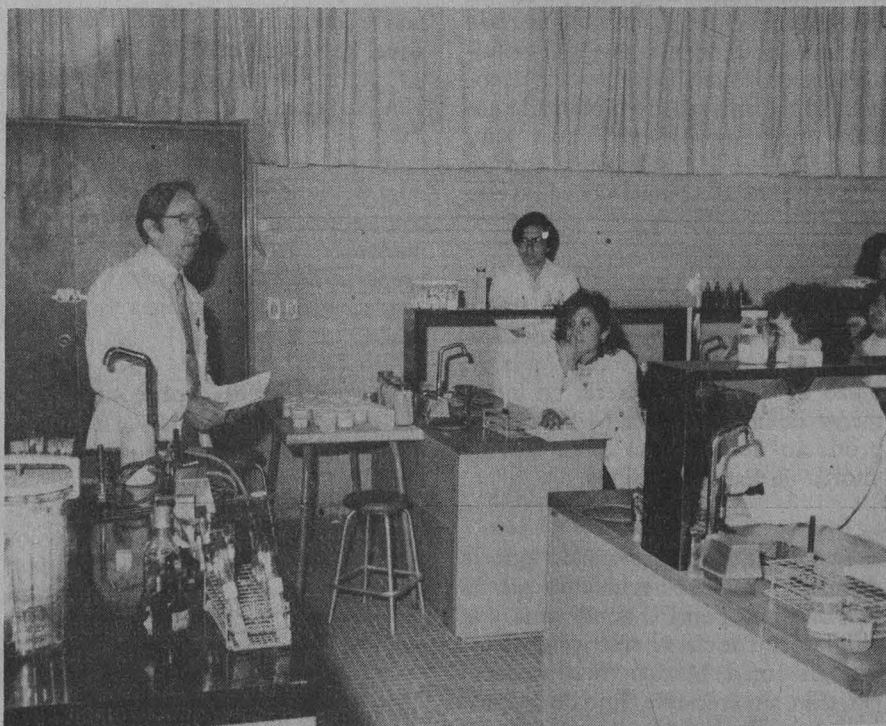
Para concluir, el funcionario universitario mencionó que incluir el estudio de la metodología científica dentro de los planes y programas de enseñanza del pregrado es el camino más viable para hacer del médico un profesional actualizado para beneficio de la población.

Por su parte, el doctor Juan Ramón de la Fuente, coordinador de la Inves-

tigación Científica de esta Casa de Estudios, al inaugurar el **III Congreso nacional estudiantil de investigación en salud**, dijo que en nuestro país durante los últimos años los nuevos espacios en la investigación en esa área se han desarrollado mediante los programas de colaboración entre las instituciones de educación superior y las del sector salud.

Sin embargo, al reconocer que aún falta mucho por hacer en lo referente a la atención en salud de la población mexicana, el doctor De la Fuente evocó al doctor Ignacio Chávez: “Si México se ha de encontrar algún día en el mundo del pensamiento no ha de ser por la ciencia que importe, ni siquiera por la cultura que asimile, si no por lo que produzca, por lo que cree y por el acento original que ponga en el concierto de ideas del mundo”. Deseó que los trabajos de investigación que se presenten en este foro motiven la participación de más jóvenes médicos de pregrado.

En el acto inaugural estuvieron el doctor Roberto Uribe Díaz, de la Secretaría de Salud; los doctores Ernesto Díaz del Castillo, del IMSS; Luis Landa, del ISSSTE, y Horacio García Romero, jefe de la División de Estudios Profesionales de la Facultad de Medicina de la UNAM. □



Las células humanas contienen genes productores de cáncer y éstos pueden ser activados si se exponen a compuestos mutagénicos, como los existentes en el medio ambiente, la dieta y en ocupaciones industriales, reveló el doctor Jesús Espinosa Aguirre, miembro del Instituto de Investigaciones Biomédicas de la UNAM, durante el simposio sobre cáncer gástrico celebrado el pasado 4 de octubre en el IIB.

La doctora Blanca Pineda Corona consideró, por su parte, que el cáncer gástrico es un problema de salud pública, en tanto que representa la vigésima causa de muertes; ocupa el segundo lugar en defunciones provocadas por algún tipo de cáncer, sólo superado por el respiratorio, y el 5o. sitio en relación con el número de enfermos diagnosticados.

Al exponer la actual concepción molecular del cáncer, que postula la existencia de agentes iniciadores y promotores en la aparición del tumor, Espinosa Aguirre explicó que, como resultado de los experimentos realizados, se determinó que los iniciadores son compuestos capaces de afectar (mutar) al ADN (ácido desoxirribonucleico). El descubrimiento, dijo, se produjo tras verificar que la acción de los promotores era positiva aun cuando se aplicara un año después respecto del agente iniciador.

Para los investigadores, continuó, fue claro que los promotores actuaban sobre moléculas que podrían tener memoria, por lo que surgió la idea de que la célula blanca era el ADN, que es parte constituyente de los cromosomas y contiene la memoria para transmitir a todas las generaciones futuras de un organismo las características genéticas de la especie.

Respecto de los agentes promotores indicó que, si bien su efecto no es tan claro como el de los iniciadores, presentan la característica común de promover la proliferación celular; por ello, si existe una célula mutada por el virus, sus descendientes presentarán el mismo daño en su ADN.

Al detallar el mecanismo que relaciona a la mutación con la proliferación celular, el especialista universitario indicó que las moléculas reguladoras del crecimiento de las células son proteínas codificadas en el

Jesús Espinosa Aguirre

El cáncer, inducido por los genes que regulan el crecimiento humano

Pueden ser activados si se exponen a compuestos mutagénicos, como los existentes en el medio ambiente, la dieta y en ocupaciones industriales

ADN. Si en éste hay mutación localizada en los genes que codifican a esas proteínas, entonces los mensajes que recibe la célula y que le dicen cómo tiene que comportarse dentro de un organismo, estarán alterados, por lo que no tendrá una regulación normal.

De acuerdo con su exposición, el riesgo deriva de que esos genes que regulan el crecimiento son los que inducen el cáncer. "Cada uno de nosotros tiene ese tipo de genes que participan activamente en la proliferación y diferenciación celular de nuestro organismo, ya sea en la etapa de desarrollo o en la adulta".

En su turno, la doctora Pineda Corona, titular del Departamento de Cáncer Digestivo de la SSA, informó que los tumores digestivos representan el 29.1% de todos los existentes en el país; asimismo, aseguró que el tumor maligno en la región gástrica representa el 16.6% de todas las formas de cáncer que afectan a los hombres y el 12.4% en relación con las mujeres, a los que calificó de porcentajes "nada despreciables".

En cuanto a la distribución en México de la mortalidad por cáncer gástrico, dio a conocer una estadística según la cual, entre 1972 y 1986, los estados de Yucatán, Aguascalientes, Colima, Sonora y Coahuila, presentaron el mayor índice de mortalidad. En este punto distinguió entre mortalidad y defunciones. A la primera, aclaró, corresponde la población en riesgo de morir o enfermar de una determinada patología.

El cáncer gástrico es una enferme-

dad crónica que destruye y deforma las funciones del órgano donde se almacenan los alimentos luego de su ingestión. Según la investigadora, las fuentes más frecuentes de riesgo derivan de factores ambientales, dietéticos, de ocupación, genéticos, así como hábitos y costumbres, en ese orden de importancia. En este punto, destacó que el 30 por ciento de los casos se originan en el hábito de fumar y explicó que para quedar fuera de la zona de riesgo, una vez abandonado el cigarro, deben de pasar entre 7 y 15 años. Reveló, además, que hasta la fecha han sido detectados 3 mil tóxicos en el tabaco y que una cajetilla contiene 8 mil miligramos de alquitranes que equivalen a 20 días de máxima contaminación en la ciudad de México.

La doctora Pineda Corona es creadora del Programa Nacional de Prevención y Control del Cáncer Gástrico, mediante el que se proporciona atención médica, en el primer nivel, a toda la población y se capacita a médicos para que trasladen a los pacientes a los siguientes niveles de atención.

Como parte de este programa se ha impreso un folleto en el que se identifica al adelgazamiento, cansancio, debilidad, rechazo de alimentos y dolor de estómago, como los síntomas característicos. Para prevenir el padecimiento se recomienda comer tres veces al día, ingerir alimentos frescos, disminuir el consumo de productos industrializados, limitar el consumo de irritantes, evitar el tabaco, y practicarse periódicamente exámenes médicos en los centros de salud, clínicas u hospitales. □

Jaime Rosales

Decir no... ¡no basta!

Contra las drogas, un concierto de rock en Medicina Veterinaria

La lucha contra los estupefacientes se da en el corazón de cada uno de nosotros

“**L**a lucha contra las drogas no se da en los Estados Unidos, tampoco en México ni en Oaxaca, se da en el corazón de cada uno de nosotros”. Con estas palabras, José Manuel Garza, representante del grupo musical norteamericano Ban'd in Boston, titulado **Decir no... ¡no basta!**, explicó el motivo del concierto celebrado el viernes pasado en los pasillos de la Facultad de Medicina Veterinaria y Zootecnia de esta Casa de Estudios.

La cantante Andrea Ceniceros, originaria de San Diego, California, se dirigió a los asistentes para explicarles cómo Cristo cambió su vida. Andrea deleitó a los presentes con la rola “Amor escondido, un amor prohibido”; ya antes había arrancado ovaciones con la interpretación de “Gloria”.

Melenas, playeras, jeans y zapatos tenis inundaron el recinto universitario. Dave Graham, organista del grupo, pidió a los presentes olvidar su

tristeza, aun cuando hubieran reprobado un examen o perdido a la novia. “Recuerda que tienes un amigo en el reino de Dios”, decía a los asistentes. Para luchar contra el consumo de drogas invitó a protestantes, católicos, ateos, feos y guapos; “todos, sin distinción, debemos estar unidos en esta campaña”, exclamó el joven; luego su voz se perdió bajo el ritmo de “La bamba”.



Cremaster versus Corralerus

En opinión de profesores, algunos estudiantes y trabajadores, las manifestaciones culturales de ese tipo son correctas; sin embargo, señalaron que en el caso de la FMVyZ se ha caído en un “brutal relajamiento estudiantil”. El mal encauce de una manifestación cultural, opinaron, genera inactividad académica, falta de respeto para los profesores y estrés para los animales. Los grupos musicales fueron ubicados en sitios inadecuados —al lado de aulas y bibliotecas—, situación que obliga al abandono de las actividades educativas y propicia males que han



sido erradicados, con muchos sacrificios, hace años.

Los entrevistados evocaron los esfuerzos de destacados universitarios por cambiar la imagen del veterinario, considerado por años un profesional que usaba pantalones jeans —de preferencia descoloridos— y botas altas con refuerzos de plata en la punta; bajo la dirección del doctor Pablo Zierold Reyes, esa situación cambió; se terminaron las “perradas” y cortes de pelo a estudiantes de nuevo ingreso.

En esos años, buen número de destacados médicos veterinarios salió del país a prepararse en el extranjero y retornaban con maestría, enfundados en elegantes trajes de fino casimir, luciendo impecable barba y fumando pipa, prototipo del *Cremaster master*; quedaba atrás la imagen del *Corralerus vulgaris*, de sombrero, jeans, navaja al cinto y botas altas.

Las manifestaciones culturales, agregaron otros miembros de la comunidad, son correctas si se ubican en un espacio adecuado. La presencia de bandas de rock pesado, estrambóticas, propician que estudiantes y profesores abandonen sus clases, además de que los animales que se encuentran cerca, que pueden ser muchos o pocos, son sometidos a tormentosos decibeles, situación grave si tomamos en cuenta que la mayoría de los ejemplares que llegan a los corrales y establos de la FMVyZ están enfermos. □



La Orquesta Sinfónica de la Escuela Nacional de Música de la UNAM ofreció, el pasado 6 de octubre, un concierto de gala en la Sala Nezahualcóyotl con motivo del 60 Aniversario de la institución. "Se conmemora su fundación, al profundizar la vocación histórica que adquirió causa y orientación a lo largo de los años", expresó durante la presentación el doctor Felipe Ramírez Gil, coordinador del área de Etnomusicología.

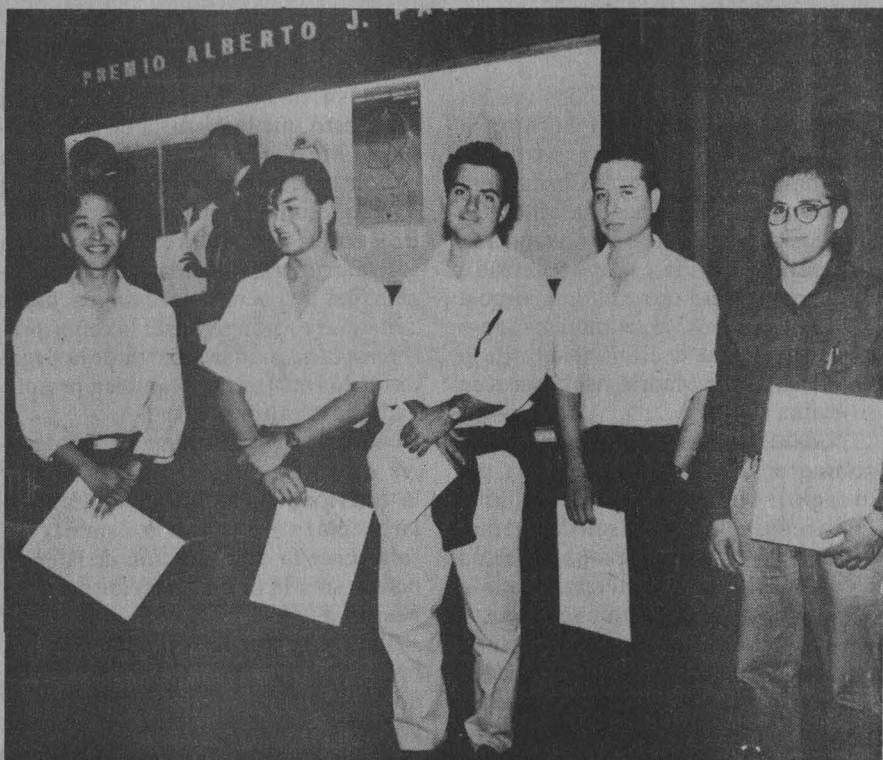
Ante el rector José Sarukhán, el maestro Jorge Suárez Angeles, director de la ENM, y el doctor José Narro Robles, secretario general, entre otras autoridades universitarias, Ramírez Gil hizo una semblanza del contexto que propició la creación de la Escuela Nacional de Música.

Hace 60 años, dijo, en el antiguo edificio de Mascarones aconteció la primera apertura oficial de cursos en una institución que cobraba vida cuando había ebullición para obtener la autonomía de la Universidad Nacional, misma que surgió no sólo como una necesidad artística profesional, sino como una resolución social de la época.

Al igual que en esa época, agregó, hoy nos anima el pensamiento de que los músicos del porvenir queden incor-

Sala Nezahualcóyotl

Concierto de gala por el 60 aniversario de la Escuela Nacional de Música



porados intelectual, artística y socialmente al reino de la idea en que se mueven todos los profesionistas mexicanos, como señaló el maestro Estanislao Mejía al fundar, el 7 de octubre de 1929, la Escuela Nacional de Música.

Los asistentes disfrutaron del concierto para piano y orquesta No. 2 Opus 18, de Rachmaninoff; Una noche en el Monte Calvo, de Moussorgsky y Borodin, así como de las Danzas polovetsianas del Príncipe Igor, con el Coro de la Escuela Nacional de Música dirigida por el maestro José Antonio Avila López. Como solista al piano estuvo el maestro Andrés Acosta y en la dirección de la Orquesta el maestro Víctor Manuel Cortés. □

Rigor y nuevas técnicas

Los exiliados españoles cambiaron la forma de enseñar la Filosofía

Fueron homenajeados por profesores universitarios con motivo del 50 aniversario del exilio republicano

Ya había dicho Luis Villoro que los intelectuales trasterrados llegaron a México cuando este país pasaba por un momento de plena transformación; también calificó como una auténtica simbiosis la que se realizó con nuestra cultura, a su llegada, cuando se refirió a "la personalidad que más impregnó a mi generación": el humanista José Gaos, quien fue el último rector de la Universidad de Madrid hasta antes de su exilio.

"Gaos —recuerda Villoro— quiso consagrar su vida y la inteligencia, pero eligió la única forma en que su cultivo logra rebasar la infinita soledad: el magisterio. Su vida fue el resultado de una elección cotidiana, reiterada hasta la obsesión de esa tarea, aun sus escritos fueron pensados primero para la cátedra, quisieron guardar la forma de la lección oral. Por esa consagración total, su labor como maestro constituyó un paso decisivo en la enseñanza de la Filosofía en México".

Estas ideas fueron expuestas durante el ciclo de conferencias **Cincuenta años del exilio español en la Universidad Nacional Autónoma de México. Homenaje de los universitarios mexicanos a sus maestros del exilio republicano**, celebrado del 26 al 29 de septiembre.

Leopoldo Zea recordó algunos aspectos de la vida de Gaos, que también son parte de su vida. Asentó que Gaos lo formó. Un día le dijo: "Usted representa para mí, mi éxito como maestro".

Señaló que para Gaos "España y la América española tenían que luchar por un despotismo común", y que en este conjunto "solamente España faltaba de independizarse de sí misma". Finalmente, Zea destacó lo más importante que le aprendió a Gaos: "no negar a mis maestros ni tampoco a mis discípulos".

En su turno, Fernando Salmerón manifestó que la historia de la Filosofía en México, en este siglo, se puede dividir en dos partes comparables por su magnitud y características culturales, aunque desiguales en ciertos aspectos: la primera, iniciada con la generación del Ateneo, que culmina hacia 1925 y se prolonga hasta los años presentes; la segunda, a partir de la llegada de los refugiados, también prolongada hasta ahora.

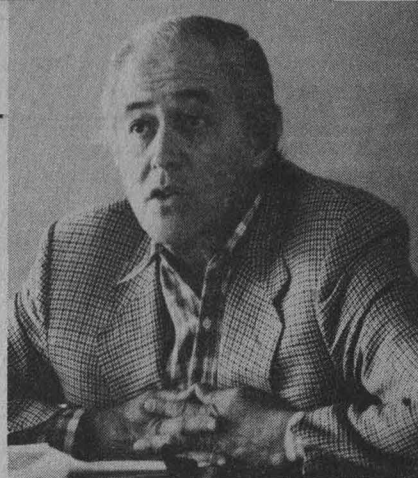
Aclaró que la llegada de los profesores españoles "reforzó notablemente la actividad filosófica y cultural... A largo plazo vinieron a cambiar no solamente la organización de la enseñanza, sino la orientación misma de la Filosofía".

Raúl Cardiel Reyes, por su parte, opinó: "Los profesores más que traernos nuevas filosofías, nos trajeron rigor en su estudio, nos enseñaron nuevas técnicas para profundizar y leer minuciosamente".

La intervención de Juliana González estuvo dedicada a Eduardo Nicol. Dijo que durante cincuenta años ha ejercido con ejemplar excelencia el trabajo filosófico tanto en investigación como en docencia. "En sus cursos Nicol ha vertido sus ideas principales, sus interpretaciones, sus búsquedas y sus hipótesis teóricas más significativas, y de la cátedra misma, a la vez, han surgido nuevas motivaciones y nuevas luces para la investigación".

Señaló que una de las características más sobresalientes de la enseñanza de Nicol (la cual tiene como rasgo distintivo comunicar la universidad de la Filosofía) "ha sido su capacidad de transmitirla por su base más radical y vital, que es precisamente la de los problemas y las experiencias originales".

Sobre Niceto Alcalá Zamora, Héctor



Villoro. Paso decisivo.

tor Fix Zamudio dijo que fue uno de los grandes procesalistas de su época y que con él terminó la etapa que se conoce con el nombre de procesalismo científico. Calificó el libro de Alcalá Zamora **Proceso de autoconfesión y autodefensa** como un clásico del derecho procesal.

También se refirió a Luis Recaséns Siches, cuya obra "marcó una etapa y una orientación fundamental para los estudios jurídicos". Sobre Rafael de Pina, comentó que este gran erudito ayudó a numerosos estudiantes en su seminario de aplicación jurídica.

Fix Zamudio habló además de la labor de conjunto que realizaron los juristas españoles en la entonces Escuela Nacional de Jurisprudencia; inauguraron el profesorado de carrera, crearon los primeros seminarios en la Escuela, establecieron los estudios de posgrado e institucionalizaron la investigación jurídica.

Por su parte, Arturo Azuela recordó a sus maestros Juan Ortega y Medina, Wenceslao Roces. "El primero, con suprema elegancia, habla andaluza y sencillez meridiana nos llevó por los caminos más intrincados de la historiografía, y Roces, con un rigor admirable, con el bisturí del científico y la pasión del militante, nos entregó una profunda concepción del mundo griego".

Cabe recordar, finalmente, que el doctor Gustavo Baz, rector de la UNAM de 1938 a 1940, fue quien abrió las puertas de esta Casa de Estudios a los profesores del exilio español. Previamente, en 1937, siendo el doctor Baz director de la Facultad de Medicina, nombró profesor e investigador al doctor Isacc Costero, discípulo de Cajal y de Río Hortega. Asimismo, Ignacio Chávez, entonces director del Hospital General, acogió al doctor Costero en esa institución. □

Noé Cárdenas.

Supone una lectura particularizada

Traducir, una comunión entre el texto y el traductor

Michel: resulta válido subrayar la condición extranjera del personaje. F. Patán: influyen cuatro factores: los culturales, tonos y atmósferas, lenguajes de cada grupo social y las intenciones secretas. E. Cruz: es siempre un problema de equilibrio

Respetar las intenciones del autor original en el uso de éste o aquél término o pensar en el receptor del texto traducido, constituyó la controversia más significativa en una mesa redonda en la que Nair Anaya, Eva Cruz, Alfredo Michel y Federico Patán discurren en torno a la traducción que realizaron del volumen **21 cuentos**, del autor inglés Graham Greene.

En desacuerdo con la sustitución de un Mister por un Señor, en una de sus traducciones, Alfredo Michel argumentó que la presencia de ese mister en el texto en español es coherente con el ámbito cultural inglés, por lo que al pasar a un contexto cultural distinto resulta válido subrayar la condición extranjera del personaje.

Al rechazar el señalamiento, el maestro Patán consideró que era necesario demostrar que el autor deseaba destacar esa condición en el personaje, pues de lo contrario "ya no estaríamos traduciendo sino adaptando el cuento para el lector español".

Antes, al iniciar la ronda de participaciones, Federico Patán estableció que toda traducción significa un enlace, una comunión entre el texto y el traductor, lo cual supone una lectura particularizada en tanto que aquél es, a la vez, un lector. A partir de este señalamiento observó que los problemas de orden cultural, la recreación de tonos y atmósferas, los lenguajes de cada grupo social que Greene introduce, así como las intenciones "secretas" de las narraciones, constituyen los cuatro renglones que presentan dificultades para el traductor respecto de la obra del autor en cuestión.

Al explicar los problemas del primer tipo, dijo que son resultado de las dife-

rencias culturales entre el texto y quien lo recibe; así, "el problema de algunos términos no consiste en cómo traducirlos, sino en encontrar su significado desde el punto de vista cultural".

En relación con la creación de tonos y atmósferas, el maestro Patán expuso que lo importante "es procurar detectar a través de qué medios el autor crea una determinada atmósfera e intentar conservarla para el lector en español, utilizando los mismos medios".

En este punto Alfredo Michel estableció que la construcción de atmósferas en la prosa de Greene está muy ligada con las características de economía del idioma inglés y, en tal sentido, advirtió que ello representa un fuerte problema de traducción. Más adelante, tras asentar que por encima de cualquier otro tipo de sentimientos, la recreación del humor es uno de los mayores problemas para el traductor, reconoció que el sentido del humor de Greene "si bien como lector puedo llegar a disfrutarlo, como traductor ya me representa un desafío mayor". Atribuyó el hecho a que el traductor está en la posición del escritor, situación que describió así: "¿te gustó cómo lo escribí?... Ahora escríbelo tú".

En otro orden de ideas, Federico Pa-

tán hizo notar que en la prosa de Greene existen alusiones entre líneas que es preciso captar para no perder la



intención "secreta" del texto: "podría pasar la anécdota en cuanto tal, pero ¿qué ocurría con el significado real del cuento?". La dificultad consiste en saber darlo en español, de tal forma que el lector lo pudiera captar.

En tanto, Eva Cruz se refirió al inglés como un idioma de coordinación en el que un punto hace las funciones de nexos, por lo que, dijo, en la traducción de un cuento construido por Greene con base en frases separadas por puntos fue necesario modificar la puntuación original para sustituir esos signos por comas, "pero", "y", porque de lo contrario en español no resultaba clara la relación lógica entre dos oraciones.

Asimismo, sostuvo que toda traducción es siempre un problema de equilibrio, puesto que junto a los elementos que se pierden existen otras estrategias de compensación.

La reunión que motivó estas reflexiones se realizó en el marco de la celebración por los 85 años de Graham Greene en la Facultad de Filosofía y Letras; el libro **21 cuentos** estará en circulación a fines de noviembre, editado por Alianza Editorial, según se anunció durante la discusión. □

Noé Cárdenas

Becas

Programa de Becas "Robert S. McNamara". Dirigido a especialistas en desarrollo económico. Duración: doce meses, del 1 de julio de 1990 al 30 de junio de 1991. Lugar: país miembro del Banco Mundial que no sea el del propio postulante. Organiza: Banco Mundial. Requisitos: título profesional o equivalente; edad máxima 35 años; presentar un proyecto de investigación sobre el tema general de desarrollo económico, en particular sobre la mujer y sobre el ambiente en el desarrollo; realizar el trabajo o la actividad propuesta en un país miembro del Banco Mundial. Observaciones: las becas pueden ser individuales o grupales (hasta cinco personas); el monto de la beca es de 20 mil dólares para becas individuales y 35 mil dólares para becas grupales. Fecha límite: 25 de octubre.

Programa de Becas de la Fundación Interamericana. Dirigido a profesionales e investigadores en ciencias sociales, economía agrícola, agronomía, administración de empresas, ingeniería, ciencias de la salud, derecho y medicina involucrados en el desarrollo de la población pobre de América Latina y el Caribe. Duración: de seis meses a dos años. Lugar: Estados Unidos. Organiza: Fundación Interamericana. Idioma: inglés. Requisitos: presentar propuesta de investigación que contribuya a brindar información práctica para la solución de problemas del desarrollo y la formulación de políticas; ser propuesto por la institución en la que actualmente preste sus servicios; título profesional; inscribirse en alguna universidad de Estados Unidos. Observaciones: se ofrecen tres clases de becas: para estudios de posgrado; de investigación práctica para el doctorado y de investigación práctica para la maestría; en los dos últimos casos la beca requiere financiamiento complementario. Fecha límite: 5 de diciembre.

Becas en Estados Unidos para curso sobre seguridad en la explotación de re-

actores de investigación. Dirigido a profesionales responsables del funcionamiento de reactores de investigación. Duración: 21 de mayo al 22 de junio de 1990. Lugar: Argonne, Illinois. Organiza: OIEA. Idioma: inglés. Requisitos: título profesional en ingeniería, administración o área científica; experiencia de tres años en el área del curso, conocimientos en materia de análisis de la seguridad y en teoría de probabilidades. Observaciones: se otorga beca completa. Fecha límite: 13 de noviembre.

Becas en Estados Unidos para curso sobre seguridad y reglamentación de fuentes no selladas de materiales radiactivos. Dirigido a profesionales que desempeñen actividades relacionadas con el tema del curso. Duración: 9 de abril al 11 de mayo de 1990. Lugar: Argonne, Illinois. Organiza: OIEA. Idioma: inglés. Requisitos: título profesional en ciencias o ingeniería; conocimiento de los principios básicos de la protección radiológica. Observaciones: se otorga beca completa. Fecha límite: 3 de noviembre.

Becas en Egipto para curso sobre producción de hortalizas y avícola. Dirigido a expertos en producción de hortalizas o avícola. Duración: 15 de enero al 31 de marzo de 1990. Organiza: Centro Egipcio Internacional para la Agricultura. Idioma: inglés o francés. Requisitos: título profesional en alguna disciplina del área agropecuaria; experiencia mínima de tres años; edad máxima 40 años. Observaciones: la beca cubre gastos de matrícula, hospedaje y alimentación; 60 libras egipcias mensuales de ayuda adicional y transporte internacional. Fecha límite: 18 de octubre.

Becas en la República Federal de Alemania para especialización en ciencias administrativas. Dirigido a profesionales en administración pública, práctica y comparada. Duración 1 de mayo de 1990 al 5 de mayo de 1992. Lugar: Berlín Occidental y Speyer. Organiza: Fundación Alemana para el Desarrollo Internacional. Idioma: Alemán. Requisitos: título profesional en disciplinas sociales o económico administrativas; experiencia mínima de tres

años. Observaciones: la beca cubre gastos de estancia y matrícula; posibilidades de otorgamiento de pasaje internacional. Fecha límite: 20 de octubre.

Becas en la República Federal de Alemania para seminario sobre equilibrio entre la automatización y la acción humana en centrales nucleares. Dirigido a profesionales responsables de equipos de control. Duración: 9 al 13 de julio de 1990. Lugar: Munich. Organiza: OIEA. Idioma: francés, inglés o ruso. Requisitos: título profesional. Observaciones: se otorga beca completa. Fecha límite: 8 de noviembre.

Reuniones

Coloquio historia de la familia en México. Dirigido a profesionales en el campo de las ciencias sociales. Duración: 30 y 31 de octubre. Lugar: México, DF. Organiza: Centro de Estudios Históricos de El Colegio de México. El tema del coloquio será **Familia novohispana. Siglos XVI-XIX**; participarán expertos de España, Estados Unidos, Francia y México. Informes: El Colegio de México, AC. Teléfono 568-60-33.

Regionalización de la Hidrología. Dirigido a investigadores, profesionales, académicos y estudiantes en áreas relacionadas con la hidrología. Duración: 23 al 26 de abril de 1990. Lugar: Ljubljana, Yugoslavia. Organiza: Asociación Internacional de Ciencias Hidrológicas. Observaciones: paralelamente al evento se llevará a cabo una exhibición de equipo, bibliografía y materiales.

Conferencia Internacional sobre Telemetría. Dirigido a investigadores, profesionales y estudiantes relacionados con el área de telemetría. Duración: 30 de octubre al 2 de noviembre. Lugar: San Diego, California, EUA. Organiza: Fundación Internacional de Telemetría y Sociedad Americana de Instrumentos. Idioma: inglés.

Informes:

Dirección General de Intercambio Académico, Subdirección de Becas, Unidad de Posgrado, 2o. piso, a un costado de la Torre II de Humanidades.

El dilema de la educación: ¿problema técnico o transformación de la conciencia social?

Inés Castro, María. Coordinación de Humanidades, UNAM, CESU. Primera edición: 1989, 66 pp.

“El eje que aglutina estos trabajos, como expresa el título de la obra, constituye el gran dilema de la educación, que puede sintetizarse en una pregunta: ¿Qué es la educación? ¿es un medio, un instrumento para el logro de un objetivo, o sea, un problema técnico dentro del modelo de desarrollo de un país, o por el contrario, la educación, en tanto formadora de la conciencia social, se constituye en requisito necesario, pero no suficiente, para el cambio? Los trabajos que aquí se presentan son el resultado de sucesivas aproximaciones al complejo que hacer pedagógico. Hay una preocupación que subyace en todos ellos: poder acercarse, mediante diversas lecturas, a los problemas concretos, a la realidad de la práctica educativa, para encontrar elementos que permitan ir delimitando el campo de la educación y sus vinculaciones con otras áreas del conocimiento.”

Contenido: Presentación/I. La economía de la educación y la expansión educativa/2. Educación no formal y desarrollo rural/3. La innovación educativa en las áreas de participación y dirección de los centros educativos/I. La gestión y la dirección como problema técnico/II. Algunas propuestas de educación innovadora/4. La formación docente: un enfoque interdisciplinario/5. El currículum y la escuela/Bibliografía. □

¿Teoría pedagógica? lecturas introductorias

De Alba, Alicia, Coordinación de Humanidades, UNAM, CESU. Primera edición: 1989. 395 pp.

“La presente selección antológica responde al interés de dilucidar una cuestión que en principio debiera ser central para todo estudioso de la educación: la problemática teórica del campo. Las lecturas que la conforman son de tipo introductorio, se han organizado en torno de ejes de análisis. Las lecturas del primer eje se refieren al problema de lo teórico en general; las del segundo están dedicadas a la construcción teórica sobre lo educativo, y las del tercero intentan propiciar una aproximación a la polémica

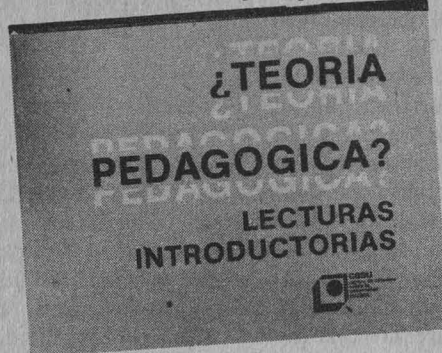
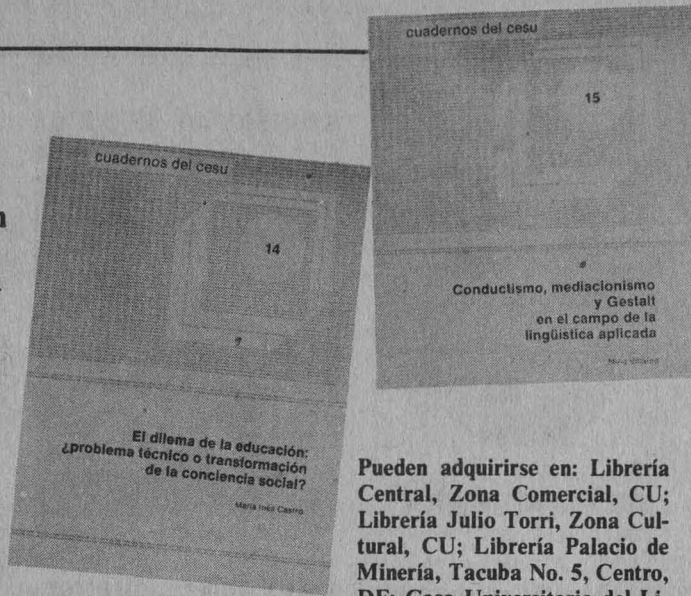
Pueden adquirirse en: Librería Central, Zona Comercial, CU; Librería Julio Torri, Zona Cultural, CU; Librería Palacio de Minería, Tacuba No. 5, Centro, DF; Casa Universitaria del Libro, Orizaba y Puebla, colonia Roma. Y próximamente en las principales librerías de la ciudad.

Conductismo, mediacionismo y gestalt en el campo de la lingüística aplicada

Villalba, Nina. Coordinación de Humanidades, UNAM, CESU. Primera edición: 1989. 77 pp.

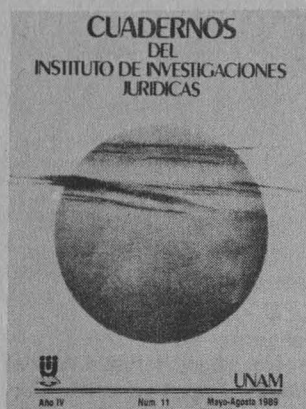
“En este trabajo, dice la autora, nos limitaremos a presentar un rápido estudio de algunas corrientes de la psicología moderna, influenciadas por el positivismo, y de su interacción con la lingüística en la creación de una nueva metodología de enseñanza de lenguas. A fines del siglo XIX los grandes cambios acarreados por la democratización del sistema educativo y los nuevos medios de comunicación y transporte hicieron necesaria una nueva metodología que permitiera el rápido aprendizaje de lenguas extranjeras, de práctica inmediata. Los métodos tradicionales resultaron inadecuados y ya no respondían a las exigencias de los tiempos modernos. Los metodólogos se volcaron por primera vez hacia la psicología, con la esperanza de encontrar métodos que facilitaran el proceso del aprendizaje de lenguas.”

Contenido: Introducción/1. Breve historia/2. La teoría psicológica y su incidencia en la metodología de lenguas/3. Otro enfoque en el estudio del lenguaje: Chomsky y la Lingüística cognoscitiva/4. Teorías no positivistas del aprendizaje/5. Orientación actual de la metodología de lenguas/ Conclusión / Bibliografía / Apéndice. □



Cuadernos del Instituto de Investigaciones Jurídicas

Instituto de Investigaciones Jurídicas. No. 11, Mayo-agosto, 1989. Primera edición: 1989. 472 pp.



“El presente volumen está integrado por una selección de trabajos que fueron presentados y analizados en el seminario que sobre corrientes contemporáneas de la sociología jurídica fue organizado por el Instituto de Investigaciones Jurídicas en el mes de febrero de 1986. En esa ocasión se discutieron y analizaron diversos temas relacionados con la problemática que la humanidad enfrenta en todas sus comunidades, como puede ser, por ejemplo, el proceso creador de decisiones que se dan en los diversos ámbitos sociales y el papel de los académicos frente a dicho proceso; o el análisis de la problemática que afrontan los países que integran el llamado

Tercer Mundo en sus relaciones con los países desarrollados.”

Contenido: Presentación/La teoría del derecho orientada hacia la política/La creación del derecho internacional. Perspectivas tercermundistas/Teoría del derecho de política orientada/Situación actual de la sociología jurídica en México/Normatividad social/Incidentes internacionales: Medio legal/Aplicación de una teoría del derecho con orientación política al estudio de los derechos humanos/Bibliografía. □



Luis Cabrera, director de la Escuela Nacional de Jurisprudencia

Del Arrenal Fenochio, Jaime. Primera edición, CESU, 1989. 117 pp.

“El regateo por los puestos y cargos de cierta importancia de la administración federal afectaba las aulas de Jurisprudencia que quedaban convertidas, en mero trampolín político. Si en 1909, fuera del poder, Cabrera prefirió la absoluta independencia en favor de una posición crítica, en 1912, triunfante la revolución a la que había servido no tuvo empacho en aceptar un cargo con partida en el presupuesto federal, a costa, claro está, de esa libertad crítica y de la neutralidad, debida al propio centro escolar. Como su director, Cabrera quiso remover vicios ancestrales (los que Vasconcelos refiere en el *Ulises criollo*), imponer un nuevo orden, establecer tipos nuevos de relaciones, hacer cambios en el plan de estudios y exigir el cumplimiento de la ley con el sólo texto de ésta en la mano, sin el conocimiento indispensable del estudiante de la época, faltándole la autoridad necesaria para hacerse respetar y obedecer sin otra cosa que el puro

ejercicio del poder, sin poder ganarse el afecto de los alumnos. Y por lo tanto provocando una huelga que culminaría con la fundación de la Escuela Libre de Derecho.”

Contenido: Estudio introductorio/Documents originales. □

Práctica docente y diseño curricular (un estudio exploratorio en la UAM Xochimilco)

Díaz Barriga, Angel. et. al. Coordinación de Humanidades, UNAM, CESU, Centro de Estudios sobre la Universidad. Primera edición: 1989. 231 pp.

“En este libro se presentan los resultados de la primera parte del proyecto de investigación sobre *La práctica docente en la UAM Xochimilco*. En este estudio se busca caracterizar los diversos diseños curriculares de la Universidad. Se trata fundamentalmente de mostrar las características básicas que adquirió el sistema modular en cada una de las profesio-

nes que se imparten en la Unidad Xochimilco. En estas líneas se reportan los aspectos de los diseños curriculares de 15 carreras que se ofrecen en la Universidad.”

Contenido: Introducción/Capítulo I. Antecedentes/Capítulo II. Fundamentos/Capítulo III. El Diseño Curricular en la División de Ciencias Biológicas y de la Salud (CBS)/Capítulo IV. El Diseño Curricular en la División de Ciencias y Artes para el Diseño (CY AD)/Capítulo V. El Diseño Curricular en la División de Ciencias Sociales y Humanidades/Capítulo VI. Conclusiones generales del Estudio/Bibliografía. □

Filosofía del derecho internacional

Basave Fernández del Valle, Agustín. Instituto de Investigaciones Jurídicas. Segunda edición: 1989. 396 pp.

“¿De dónde proviene el Derecho Internacional? ¿Cuál es su más íntima textura? ¿Cuál su sentido esencial? ¿Qué lugar ocupa dentro de la totalidad de cuanto hay —‘habenenicia’— dentro del ámbito finito? ¿Por qué hay derecho internacional? ¿Lo habrá siempre? ¿Cuál es el fin último de esta disciplina jurídica? La Filosofía del Derecho Internacional no es, pues, un lujo, ni una fantasía, ni una curiosidad. Es un menester de ubicación y de autoposición de la comunidad internacional, en conocimiento sistemático —entrelazados teóricos con ideas precisas— y en perspectiva de trascendencia.”

Contenido: Filosofía y derecho internacional/Filosofía de la guerra y la paz/Hacia un nuevo orden económico internacional/Fundamentos filosóficos de los derechos humanos. □

Inició con los judas

El imaginativo mundo de los Linares, estudio de tres siglos de tradición

Libro de Víctor Inzúa que describe la cartonería en México mediante el análisis de una familia de artesanos

Adentrarnos en el estudio de campo de las tradiciones mexicanas y conocer la popular costumbre de la quema de judas, origen de la labor artesanal de una familia de cartonistas y que está condenada a desaparecer, es lo que podemos lograr mediante la lectura de **El imaginativo mundo de los Linares**, en donde Víctor Inzúa Canales describe, analiza e interpreta las condiciones culturales y socioeconómicas de una familia que por generaciones ha realizado ese trabajo.

En la presentación de este libro, editado por la Escuela Nacional de Trabajo Social, el doctor Axel Ramírez, investigador de la UNAM, afirma que

es una posibilidad de acercarse a la realidad, "su lectura se convertirá en el punto de partida para el que quiera introducirse en la tradición popular urbana, a la cual deben mucho las ciencias sociales".

Con esta obra Inzúa muestra, mediante el resultado de entrevistas, observaciones y su propia participación, la vida, trabajo y costumbres de esa familia que desde el siglo XVIII ha trabajado en la cartonería, cuya labor tuvo su origen en la realización y quema de los judas, costumbre que pronto dejará de efectuarse, pues se ha prohibido por considerarse "peligrosa y contaminante".



El autor inicia el libro con una explicación histórica sobre la quema de judas. Estudia desde el barrio —San Nicolás Otzolocan en la Merced Balbuena— donde viven los Linares, su organización familiar, calendario y forma y técnicas de trabajo, para luego hablar sobre los productos ya terminados como son las máscaras, piñatas y alebrijes; estos últimos han desplazado el antiguo trabajo de hacer judas y otros muñecos.

Inzúa busca aclarar el porqué esta familia "ha conservado, hasta hoy en día, las pautas y los rasgos tradicionales en sus diferentes manifestaciones de vida, en un medio urbano, a pesar de los cambios sociales que impone la vida moderna". Asimismo, destaca de los Linares "la extraordinaria calidad de las artesanías, el proceso técnico y su visión para captar temas íntimamente ligados a la realidad popular mexicana".

Finalmente, el doctor Ramírez considera que el trabajo de Inzúa es importante porque es una prueba palpable de que en la ENTS se hace investigación de calidad. □

Investigación y análisis

Teoría y práctica de la huelga en México

La nueva Ley Federal del Trabajo debe modificar y establecer, dentro de la Constitución, la huelga como un derecho y garantía social que responda a las necesidades urgentes de la población, apartarla de los sindicatos formales y a su vez vincularla a la asamblea de los trabajadores como instrumento de presión, manifestó el doctor Néstor de Buen, especialista en problemas laborales, durante la presentación del texto **Teoría y práctica de la huelga en México**, de Carlos Alberto Puig Hernández, realizada en la Casa Universitaria del Libro, recientemente.

El profesor de la Facultad de Derecho destacó la necesidad de establecer la forma en que la huelga no afecte los derechos que persigue. "Una restricción coherente —explicó— semejante



Puig. Panorámica general sobre el tema.

a la aparecida en la Constitución española de 1978, la cual permite establecer la huelga sin dañar los servicios indispensables de la comunidad".

En su turno, el licenciado Fernando Zertuche Muñoz, investigador en la Coordinación de Humanidades, indicó que en la obra de Carlos Puig destacan la investigación y el análisis de las fuentes que sustentan el texto. En él encontramos un temario coherente que destaca las características esenciales de la huelga, además de advertir sobre los tropiezos en el ejercicio de este instrumento.

Finalmente, el doctor Carlos Alberto Puig Hernández, autor de **Teoría y práctica de la huelga en México**, explicó que su obra es un intento por resaltar las fuentes bibliográficas, hemerográficas y compilaciones de tesis relacionadas con el ejercicio jurídico de la huelga. "Es una panorámica general sobre su origen y desarrollo como una institución del trabajo y lucha social que responde a la realidad que vivimos". □

Es necesario sistematizar el conocimiento de la medicina tradicional mexicana empleada por los estratos populares de la sociedad e integrarla a las políticas de salud y bienestar social que se instrumentan en la nación, precisó el doctor Carlos Zolla Luke, profesor de la Facultad de Medicina de la UNAM, durante la presentación del texto *Memorias del tercer coloquio de medicina tradicional mexicana: un saber en discusión*, publicado por la Escuela Nacional de Estudios Profesionales Zaragoza.

En la actualidad, afirmó, no se responde a los requerimientos médicos básicos de la población, pese a las intensas campañas de salud; "así, en las comunidades rurales y en las zonas populosas de las ciudades la gente acude al curandero o al médico según sea el tipo de su padecimiento".

El especialista en antropología médica aseguró que en el país existen y coexisten diversos tipos de medicina, la tradicional, la occidental y la casera, entre otras; de ahí la importancia de textos y coloquios como los que se reseñan. Estos, agregó, descubren a la ciencia médica actual los avances y análisis de la medicina tradicional efectuados por las universidades y diversas instituciones del sector salud.

Aún vigente

Necesario incluir en las políticas de salud a la medicina tradicional

Sus conocimientos han sido base de desarrollos médicos occidentales, dijo Zolla Luke en la presentación de las memorias del coloquio sobre el tema realizado en la ENEP Zaragoza

El doctor Zolla Luke, subdirector de Bienestar y Salud del Instituto Nacional Indigenista, dijo que no se puede negar la vigencia de la medicina tradicional ni que los conocimientos han sido base para desarrollos médicos occidentales, además de que en muchos casos los enfermos la buscan como complemento de la medicina química actual.

Memorias del tercer coloquio de medicina tradicional contiene las 31 ponencias y las dos conferencias magistrales que, en las áreas de investigación, ciencias de la salud, ciencias sociales, ciencias quimicobiológicas y multidisciplinarias, se presentaron du-

rante el mes de febrero pasado en las instalaciones de la ENEP Zaragoza.

Enfatizó que el trabajo sistemático y periódico sobre la medicina tradicional será la forma de rescatarla, pues es de gran importancia cultural para la nación.

Finalmente, dijo que el texto avanza no sólo en el conocimiento del uso de la terminología de la medicina tradicional mexicana, sino que también aporta saber sobre las formas de estudio y análisis de un aspecto de la realidad del país, del cual, hasta ahora, se había dejado a un lado su valor y su trascendencia científica.

En la presentación de las memorias estuvieron también el doctor Rodolfo Herrero Ricaño, director de la ENEP Zaragoza; el doctor Enrique Pontes, secretario académico, y el doctor Enrique Aguirre, coordinador general de Estudios Profesionales de esa dependencia universitaria. □

José Antonio Sánchez

Obra de González, Toledo y Carabia

La producción rural en México: alternativas ecológicas

Un claro análisis sobre la silvicultura nacional

En el país existen pocos estudios sobre la silvicultura nacional y su relación con la caída de la producción agrícola y pecuaria, aseguró el maestro Cuauhtémoc González Pacheco, del Instituto de Investigaciones Económicas, durante la presentación del libro *La producción rural en México: alternativas ecológicas*, que reúne el trabajo multidisciplinario de este investigador y de los maestros Víctor Toledo y Carlos Carabia.

El profesor indicó que los bosques

son estudiados solamente a partir de la producción de madera y su administración, sin tomar en cuenta que en ellos ocurren procesos ecológicos que favorecen, por ejemplo, el abasto de agua, elemento indispensable para el desarrollo del sector agropecuario.

En la edición, presentada en la Casa Universitaria del Libro, González señala que, en la década de los años setenta, el Banco Mundial y el Banco Interamericano de Desarrollo apoyaron la expansión ganadera a costa de la deforestación de 5 millones de hectáreas de bosques y selvas del país.

Para la elaboración del estudio presentado en la obra, los 2 mil 400 municipios de la república fueron clasificados de acuerdo con una región

ecológica. "Con esta clasificación, el problema agropecuario y forestal podrá ser analizado en conjunto, y ya no de manera general o aislada", manifestó el maestro González.

En la primera parte del libro se presenta un diagnóstico de los aspectos ganadero, forestal y agrícola, y en la segunda se ofrecen propuestas concretas ejecutables a corto plazo.

En opinión del maestro Gerardo Escudero, la obra plantea un claro análisis sobre la ecología en el ámbito rural, así como una crítica seria y sistematizada de las relaciones económicas, tecnológicas y ecológicas del sector agropecuario y forestal. Asimismo, dijo, se cuestiona a los economistas que realizan investigaciones agropecuarias "en forma por demás técnica, espesa, cuando éstas deben ser simples y tomar la parte ecológica como base de la reproducción de la sociedad". □

El profesor Octavio Vázquez Avila

Nuevo entrenador en jefe de la Asociación de Tenis de la UNAM

También fungirá como instructor de este deporte en la Casa Club del Académico

El pasado 6 de octubre, la maestra Elena Subirats, directora general de Actividades Deportivas y Recreativas, presentó al profesor Octavio Vázquez Avila como nuevo entrenador en jefe de la Asociación de Tenis de la UNAM.

Al darle la bienvenida, Subirats manifestó que es satisfactorio que gente formada en la UNAM con el paso del tiempo se proyecte y realice una labor positiva en el deporte, como en el caso de Vázquez Avila, quien regresa a su Institución y en su larga trayectoria deportiva se ha distinguido como un valioso tenista e instructor. Sus enseñanzas, aseguró, serán de gran beneficio para los practicantes de este deporte en nuestra Casa de Estudios.

Por su parte, el profesor Vázquez agradeció la oportunidad que se le brinda para ser entrenador en jefe de la Asociación de Tenis y prometió no defraudar la confianza que se le ha depositado.

Vázquez Avila fue jugador representativo de la UNAM; ganó torneos



Vázquez.

interclubes en las categorías "C" y "B"; subcampeón nacional estudiantil; preseleccionado nacional a la Universiada de Sofía 77; árbitro general

de la Copa mundial juvenil de tenis; entrenador nacional infantil y juvenil y ha asistido a cursos con los reconocidos instructores George Toley, Dennis Van Deer Meer y Nick Bolletieri.

Además de entrenador en jefe en la DGADyR, Vázquez Avila fungirá como instructor de Tenis en la Casa Club del Académico, en cuyas canchas se dará atención a todos los interesados de la comunidad universitaria que deseen practicar esta especialidad.

El horario de las clases de tenis será los días martes y jueves de 10 a 11 y de 15 a 17 horas, y los miércoles y viernes de 7 a 11 horas. □

Invitación para practicar montañismo y exploración

La Dirección General de Actividades Deportivas y Recreativas, por conducto de la Asociación de Montañismo y Exploración, invita a todos los universitarios interesados en practicar estas especialidades a inscribirse en el local de esta asociación, localizado en el costado sur de la Alberca Olímpica de CU, de 12 a 16 horas en días hábiles.

El próximo curso iniciará el sábado 21 de octubre y constará de doce clases teóricas, los días sábados de 10 a 12 horas; sesiones de acondicionamiento físico, los sábados de 12 a 14 horas, y siete excursiones los fines de semana, cada quince días. □

¡Inscríbete y participa!

GACETA UNAM



UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MEXICO

Dr. José Sarukhán
Rector

Dr. José Narro Robles
Secretario General

Dr. Tomás Garza
Secretario Administrativo

Lic. David Pantoja Morán
Secretario Auxiliar

Lic. Manuel Barquín Álvarez
Abogado General

Ing. Leonardo Ramírez Pomar
Director General de Información

Lic. Margarita Ramírez Mandujano
Directora de Gaceta UNAM

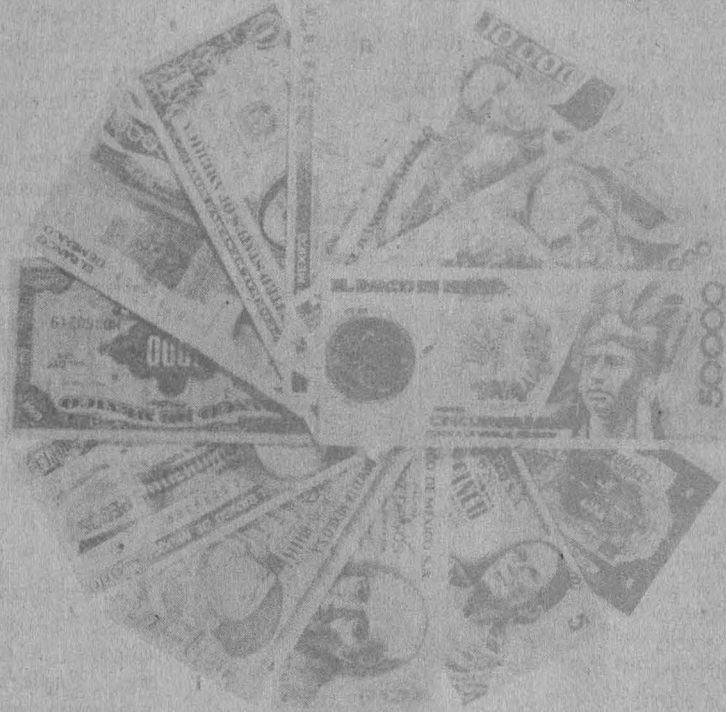
Miguel Ángel López Camacho
Jefe de Información

Rodolfo Olivares López
Jefe de Redacción

Gaceta UNAM aparece lunes y jueves, publicada por la Dirección General de Información. Oficinas: Primer piso del edificio ubicado en el costado norte de la Torre II de Humanidades. Teléfonos: 550-59-06 y 550-52-15, extensión 3320.

Año XXXV, Novena época
Número 2,418

COLEGIO DE CIENCIAS Y HUMANIDADES
UNIDAD ACADÉMICA DEL CICLO DE BACHILLERATO
PROBLEMATICA ACTUAL DE MEXICO
SEMINARIO



TEMARIO GENERAL:

ESTADO MEXICANO: POLÍTICA Y ECONOMÍA.
SITUACIÓN Y PERSPECTIVAS DE LA ECONOMÍA MEXICANA
POLÍTICA Y MODERNIDAD EN MÉXICO
PROYECTOS CULTURALES Y EDUCACIÓN PARA EL DESARROLLO
MÉXICO EN EL ÁMBITO INTERNACIONAL

SE CONTARÁ CON LA PARTICIPACIÓN DE DESTACADOS PONENTES
ESPECIALISTAS EN CADA UNO DE LOS TEMAS DEL CURSO

COORDINADORES:
LIC. MIGUEL ÁNGEL RETA MARTÍNEZ
LIC. REYNA PINEDA GONZÁLEZ

ORGANIZACIÓN:
DIRECCIÓN DEL PLANTEL SUR

INSCRIPCIONES:
SECRETARÍA DOCENTE DEL PLANTEL



16 A 27 DE OCTUBRE DE 1989

